EXEMPLE DE BUNE PRACTICI COMENIUS

PROIECTE
DE
PARTENERIAT
ŞCOLAR

Cuprins

Proiecte de Parteneriat Şcolar

Learning foreign languages by the history and evolution of the car 5

The children of Gutenberg – From hand to internet 9

– SERJO – Trends in service jobs 13

Tinerii de astăzi – ECO – Cetățenii europeni de mâine 17

Investigare asupra situației fetelor în învățământul tehnico-profesional 21

De l'Élève Citoyen au Citoyen Éuropéen 25

– ESQ-EUR – Enhancing school's quality in Europe 29

Holidays and traditions in European schools 33

Zborurile păsărilor 38

Culture within Culture 42

– YEAH – Young Europeans Action plan for Health 47

Euro-Lab – European teaching and learning across borders 52

– E3 – Elev, Educație, Europa 57

Planeta tinerilor: comportamente periculoase şi tendințe suicidale 62

– SEVOLIO – Self-evaluation with portfolio 66

– E3 – Élève, Éducation, Europe 70

Playing with European children 74

The involvement of the new technologies for a better knowledge of cultures, traditions of European countries and human relationships 78

European art and culture – source and inspiration for extra value in early education 82

Energy in the consumers' hands 87

Mobilități individuale – formare continuă pentru personalul implicat în educația școlară

Grădina, monument viu 92

Developing scientific and linguistic skills through digital media in science classes . . 96

Certifications Delf/Dalf 99

Developing oral fluency in the English language classroom 104

Learning foreign languages by the history and evolution of the car

Instituții partenere:

Grupul Şcolar Agricol Voineşti, Dâmbovița, România

Joniskellio Igno Karpio zemes ukio ir paslaugu mokykla, Lituania

Perioada de desfăşurare:

septembrie 2006 – iunie 2007

Public țintă:

elevi

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Proiectul a urmărit ca, pornind de la o temă incitantă, elevii din cele două şcoli implicate în parteneriat să îşi dezvolte competențele de comunicare, nu doar în limba de comunicare a proiectului, engleza, ci şi în limbile țărilor partenere.

După aprobarea proiectului, în cele două şcoli s-a dat startul unui schimb constant de informații pentru cunoaşterea reciprocă a elevilor şi profesorilor implicați în proiect, derularea activităților din calendarul proiectului, dar şi stabilirea tuturor detaliilor referitoare la stagiile elevilor: perioadele în care urmau să se efectueze schimburile de elevi, condițiile de cazare din cele două țări, evaluarea şi instrumentele folosite la nivelul parteneriatului, pregătirea lingvistică a elevilor în cele două şcoli, produsele proiectului, vizitele de documentare, activitățile de socializare pentru cele două grupuri şi diseminarea informațiilor în şcoală şi comunitate. Primul schimb de elevi a prilejuit vizita partenerilor lituanieni (elevi şi profesori) în şcoala din România. Cu acestă ocazie am

beneficiat de susținerea considerabilă a comunității prin reprezentanții săi, primarul şi Consiliul Local.

Programul schimbului a cuprins: prezentări multi-media ale istoriei automobilului în Europa şi România, lucrul în echipe mixte româno – lituaniene la dicționarul tehnic şi uzual şi la ghidul de conversație trilingv, participarea la lecții a profesorilor şi elevilor lituanieni, vizite de documentare la uzina DACIA – Groupe RENAULT din Piteşti, Muzeul Tehnic şi Muzeul Militar din Bucureşti.

În mai 2007, elevii români însoțiți de două cadre didactice, au realizat mobilitatea în Lituania. În timpul schimbului de elevi, s-au desfăşurat activități similare celor din România, s-a lucrat la finalizarea produselor finale ale proiectului şi s-a realizat evaluarea proiectului utilizând rapoartele elevilor, chestionarele, interviurile şi jurnalul de proiect.

Dezvoltarea competențelor lingvistice a fost facilitată de comunicarea prin internet cu partenerii, participarea la orele de limbi moderne în timpul stagiilor, comunicarea în cadru non-formal cu partenerul găzduit.

Încrederea şi stima de sine au crescut ca urmare a participării elevilor la activități complexe care le-au pus în valoare abilitățile şi i-au solicitat în luarea deciziilor.

Dezvoltarea competențelor în utilizarea TIC a fost susținută prin activitățile de comunicare cu partenerii, implicarea directă în activitățile din proiect din şcoală sau din timpul stagiilor precum şi de realizarea produselor finale. Îmbunătățirea abilităților sociale s-a reflectat prin cooperarea la nivelul grupurilor de lucru şi a rolurilor elevilor în acest context, prin relaționarea cu colegii din şcoala de origine, dar şi cea parteneră, prin dezvoltarea de relații de prietenie şi, nu în ultimul rând, prin grija față de oaspeți. Dezvoltarea competențelor de comunicare într-o limbă străină s-a produs în special în perioada derulării schimburilor de elevi.

Îmbunătățirea competențelor pedagogice s-a realizat prin participarea profesorilor la lecții în şcoala parteneră, în timpul schimburilor de elevi, dezbateri între profesorii lituanieni şi profesorii români pe tema metodelor şi a strategiilor utilizate în procesul educațional şi compararea stilurilor de învățare ale elevilor din cele două țări.

Creşterea abilităților în utilizarea TIC a fost materializată prin utilizarea constantă a calculatorului şi internetului în comunicarea cu profesorii din şcoala parteneră, realizarea de prezentări Power Point şi utilizarea de noi programe informatice.

Creşterea interesului elevilor pentru învățarea limbilor străine a avut loc ca urmare a realizării unor ore interactive, dezvoltarea unor programe de pregătire lingvistică suplimentară şi a diversificării tehnicilor de predare.

Îmbunătățirea relațiilor inter-colegiale la nivelul colectivului didactic s-a observat ca urmare a lucrului în echipă, a colaborării din timpul activităților, prin asumarea unor responsabilități şi rezolvarea de sarcini în cadrul activităților proiectului.

Dezvoltarea dimensiunii europene a şcolii a fost materializată între altele şi prin introducerea unor metode moderne în managementul instituțional şi inițierea unor noi parteneriate europene. În prezent şcoala noastră desfăşoară un nou proiect bilateral în parteneriat cu o insituție similară din Portugalia.

Creşterea implicării părinților elevilor în activitățile şcolii, asigurarea condițiilor optime de cazare a elevilor lituanieni, participarea la festivități şi activități culturale prilejuite de diferite evenimente din viața şcolii au fost de asemenea efecte pozitive ale proiectului.

S-a obținut şi consolidarea cooperării cu autoritățile locale, prin colaborarea şi susținerea în organizarea unora dintre activitățile proiectului, participarea la dezbateri şi schimburi de idei cu partenerii lituanieni, privind colaborarea între şcoală şi comunitate. S-a realizat şi dezvoltarea relațiilor inter-instituționale cu alte unități şcolare de la nivelul localității.

Produse finale:

- Pagina web realizată de partenerul din Lituania cu activități din timpul proiectului şi a celor două schimburi ale elevilor:

  www.azum.joniskelis.lm.lt

- CD conținând un dicționar uzual cu 2.955 cuvinte, ghid de conversație pentru 12 domenii şi un minidicționar cu 928 termeni din domeniul auto.

Coordonator proiect,

Prof. Ion Constantinescu

The children of Gutenberg From hand to internet

Instituții partenere:

École privée Saint-Jacques-de-Compostelle, Franța, coordonator

École Saint-Etienne, Franța

Instituto Giner de Los Rios, Portugalia

Sincik Yarpuzlu Ilkogretim Okulu, Turcia

NO Landeskindergarten 2, Austria

NO Landeskindergarten 3, Austria

Grădinița de Copii cu Program Prelungit, Zimnicea, Teleorman

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, profesori

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Noi suntem toți copiii cărților și acesta este motivul pentru care am stabilit ca numele proiectului să fie „The Children of Gutenberg", iar în ideea de a lărgi subiectul cercetării noastre, am luat în considerare tema „Communication". Din acest motiv subtitlul proiectului a fost „From Hand to Internet". Am studiat sensul noțiunii de comunicare, aceasta fiind creată de om pentru a împărtăşi sentimente, informații, idei şi noțiuni, din cele mai vechi timpuri până în zilele noastre.

Instituțiile de învățământ implicate în acest parteneriat Comenius se află în regiuni izolate, dezavantajate din punct de vedere socio-economic, unde se întâlnesc rate ridicate ale şomajului, zone private de contacte culturale cu alte țări, cu o mentalitate conservatoare şi în unele cazuri cu un număr mare de emigranți din fostele țări comuniste.

În ciuda diferențelor economice, sociale, culturale şi de mediu dintre țările partenere, proiectul s-a dovedit o oportunitate de comunicare orală şi scrisă, de promovare şi susținere a părerilor proprii, înlăturarea prejudecăților de orice fel, promovarea toleranței şi a respectului reciproc.

Principalul rezultat al acestei cooperări a fost realizarea în 2005-2006 a *„Jurnalului de călătorie al lui Cesar”*, ursulețul mascotă a proiectului, care a plecat din Franța şi a stat câte o lună în fiecare unitate de învățământ implicată în proiect şi a participat la activitățile zilnice ale copiilor. În 2006-2007 copiii au realizat în fiecare şcoală câte un ziar cu cele mai importante aspecte din şcoala lor şi au făcut schimb de fotografii şi desene. În cadrul activităților din 2007-2008 copiii au realizat *„Journal Européen 2 – Fotografia săptămânii”* precum şi un afiş cu toți partenerii,

cu imagini din activitățile lor. S-au realizat CD-uri cu serbările dedicate tradițiilor din fiecare țară şi cântece ale copiilor.

Un moment deosebit în derularea proiectului a fost sărbătorirea zilei de 1 iunie 2007, eveniment la care au participat toți partenerii. Una dintre activitățile organizate cu această ocazie care a solicitat creativitatea şi ingeniozitatea copiilor a fost „Carnavalul Florilor de Cireş" pentru care aceştia au realizat costume din hârtie şi materiale reciclabile. Primarul oraşului a înmânat regelui şi reginei carnavalului cheia şi eşarfa cu tricolor, oraşul fiind pentru o zi la dispoziția copiilor.

Abilitățile lingvistice şi de comunicare ale copiilor şi profesorilor s-au îmbunătățit în urma activităților de comunicare on-line şi a mobilităților efectuate în proiect, activități care i-au motivat să asimileze cunoştințe de bază ale limbii engleze şi să utilizeze TIC.

Toți participanții au devenit mai conştienți de cultura şi civilizația țării lor, dar şi de cultura celorlalte țări partenere, de responsabilitatea fiecăruia în societate, de importanța muncii în echipă şi a lucrului bine făcut.

Prin intermediul acestui proiect profesorii au putut face schimb de practici pedagogice şi de informații despre organizarea şcolilor lor. S-au

purtat discuții între profesori şi inspectorii şcolari pe tema sistemelor educaționale, a tipurilor de evaluare a elevilor din fiecare țară, a modului de perfecționare a cadrelor didactice, cât şi a modului de evaluare a acestora.

Proiectul a avut impact şi în rândul comunităților locale din fiecare localitate participantă, în activități implicându-se atât părinții şi cadrele didactice, cât şi administrația locală. Întâlnirile cu alte cadre didactice de la unitățile şcolare vizitate a dus la creşterea curiozității şi a dorinței de implicare a acestora în proiectele de parteneriat şcolar şi la conştientizarea necesității cunoaşterii unei limbi de circulație internațională.

Produse finale:

- Broşură
- Mici obiecte de artizanat, planşe, colaje, expoziție de pictură pe hârtie, pictură pe perete şi pe calculator, spectacole
- Pagină web: **www.childrenofgutenberg.piczo.com/?cr=7**
- CD

Responsabil proiect,

Profesor Camelia Țurcan

– SERJO –
Trends in service jobs

Instituții partenere:

Berfuskolleg Viersen, Germania, coordonator

Istituto di Istruziune Superiore „Michelangelo”, Forte dei Marmi, Italia

Colegiul Economic al Banatului Montan, Reşița, România

Perioada de desfăşurare:

2006 – 2008

Public țintă:

elevi

Limba de comunicare:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Proiectul a avut ca obiectiv principal studierea noilor tendințe apărute în sectorul serviciilor în Europa, în vederea angajării viitorilor absolvenți pe piața muncii europene. Pentru a răspunde cerințelor angajatorilor din sectorul serviciilor, fiecare țară parteneră a ales două meserii specifice zonei sau profilului şcolii, pentru a investiga noile tendințe. România a ales meseriile de recepționer şi secretar, Germania cele de transportator şi funcționar bancar, iar Italia pe cele de caterer şi agent de turism.

Activitățile din cadrul proiectului au constat printre altele în:

- încheierea parteneriatelor cu diverse companii din domeniul serviciilor
- conceperea de chestionare şi aplicarea acestora angajaților din aceste firme. Elevii au fost atraşi de această activitate deoarece au

avut posibilitatea să comunice direct cu angajații şi angajatorii unei companii.

- filmarea unor interviuri în limba engleză cu un recepționer şi o secretară reprezentanți ai companiilor partenere. Elevii au fost reporteri şi au aflat astfel care sunt competențele solicitate în aceste domenii, dar şi care sunt cerințele angajatorilor.

În urma tuturor acestor activități, elevii au strâns informații pe care le-au prezentat în cadrul Conferinței SERJO, care a avut loc în luna mai 2007, în România. Elevii s-au comportat ca nişte adevărați „experți“ în fața unei audiențe numeroase.

Toate informațiile acumulate în primul an au fost valorificate în anul doi de derulare a proiectului prin crearea unui film documentar. Realizarea acestuia a presupus pregătirea unui atelier de lucru pentru fiecare etapă.

Întâlnirea de proiect din Italia a fost momentul în care elevii au învățat cum să facă un scenariu, cum să filmeze şi cum să editeze un film beneficiind de asistența unui scenarist de la „DreamWorks“ (www.dreamworks.com). Întorşi acasă, reprezentanții fiecărei țări au conceput un scenariu şi au filmat scenele referitoare la slujbele studiate, subliniind cele trei tendințe importante:

- cunoaşterea unei limbi străine,
- folosirea tehnologiei informației şi
- importanța dezvoltării competențelor sociale.

Cu ocazia întâlnirii de proiect din Germania au fost prezentate cele trei părți ale filmului şi s-a lucrat la crearea unui scenariu care să le unească. Elevii au fost scenarişti, actori şi regizori. Au reuşit sub forma unui talk show cu experți din cele trei țări să unească toată munca lor şi să realizeze produsul final: filmul *„Noi tendințe în servicii”*.

Toate activitățile şi produsele finale au fost considerate interesante şi folositoare de către toți participanții. Elevii şi-au îmbogățit cunoştințele despre ultimele tendințe solicitate de activitatea din domeniul serviciilor, şi-au îmbunătățit abilitățile de comunicare în limbi străine, la fel ca şi pe cele personale şi sociale. Ca o evaluare generală, majoritatea elevilor a fost de acord că proiectul a fost „o experiență grozavă”. Faptul că au fost cazați în familiile elevilor implicați în proiect, atât din Italia cât şi din Germania, le-a oferit posibilitatea să îşi îmbogățească cunoştințele despre cultura şi viața de familie din aceste țări.

Impactul asupra profesorilor a fost unul pozitiv. Lucrând ca o adevărată echipă, profesorii au împărțit sarcinile de lucru în mod egal, fiind

motivați de abilitățile elevilor de a realiza activitățile cu succes, dar şi de cunoştințele noi acumulate în diverse domenii. Profesorii implicați au intrat în contact cu sistemul de învățământ din țările partenere, au schimbat impresii privind evaluarea elevilor, modul de predare şi de desfăşurare a activităților didactice din aceste țări.

Proiectul a reprezentat o adevărată provocare atât pentru profesori, cât şi pentru elevi, dar şi o experiență deosebită cu multe amintiri plăcute care ne vor motiva şi pe viitor în derularea altor proiecte pe care dorim să le demarăm.

Produse finale:

- Conferința internațională SERJO
- Ghid de bună practică pentru orientarea în carieră
- Programa şcolară pentru curriculum-ul şcolar „Noi tendințe în servicii". Programa şi Ghidul servesc ca suport pentru predarea disciplinei opționale la clasa a X-a. Aceste produse au obținut locul I la faza județeană, respectiv locul II la faza națională a Concursului „Made for Europe" 2008.
- DVD – Film SERJO –„Noi tendințe în servicii"

Responsabil proiect,

Profesor Loredana Soreanu

Tinerii de astăzi – ECO – Cetățenii europeni de mâine

Instituții partenere:

Colegiul Tehnic „Alexandru Domşa”, Alba Iulia, România, coordonator

Liceul de Matematică şi Ştiințe ale Naturii „Dobri Tchintoulov”, Sliven, Bulgaria

Liceul Sportiv„Dimitar Rochov”, Sliven, Bulgaria

Şcoala „Szabolcs Vezer Gimnazium, Szakkoepiscola es Kollegium”, Pusztaszabolcs, Ungaria

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Grupul țintă:

elevi (14 – 19 ani)

Limba de comunicare:

limba franceză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Proiectul „Tinerii de astăzi – eco – cetățenii europeni de mâine“, s-a născut la inițiativa Asociației locale «*Casa Apei – Aquafi*» din Alba Iulia, care funcționează în cadrul Rețelei Europene Aquafil. Scopul proiectului a fost conştientizarea profesorilor şi a elevilor din şcolile partenere, cetățeni ai Uniunii Europene, asupra avantajelor pe care le are cooperarea transnațională în rezolvarea problemelor comune generate de cursurile de apă. Aşadar, în fiecare an de proiect s-au abordat teme precum:

- Apa şi dezvoltarea socio-economică şi istorică a municipiului Alba Iulia,
- Cultura şi tradițiile locale legate de apă,

- Calitatea resurselor de apă şi starea de sănătate a oamenilor.

La nivelul fiecărei şcoli proiectul a fost implementat de o echipă multidisciplinară de profesori şi o clasă cu 18-24 de elevi, repartizaţi în patru grupe de lucru:

- grupa de cercetare cu rol de documentare asupra temelor specifice fiecărui an de proiect;
- grupa de reporteri pentru a realiza reportaje, fotografii şi un jurnal al activităţilor proiectului;
- grupa de editori, cu rol de a concepe şi redacta materialele informative;
- grupa PR (public relations) pentru comunicare şi relaţionare cu publicul.

Elevii şi-au exprimat opţiunea pentru a face parte dintr-o anumită grupă de lucru în funcţie de interesul şi de aptitudinile fiecăruia. Fiecare grupă de elevi a fost coordonată de către un profesor de specialitate.

În şcolile partenere a fost concepută o Programă tematică Comenius cu caracter transdisciplinar şi teme distincte pentru fiecare an de proiect. Programa de studiu a fost cuprinsă în curriculum-ul la decizia şcolii sau s-a aplicat prin activităţi extracurriculare. Conţinutul tematic a necesitat o abordare interdisciplinară, motiv pentru care programa a fost implementată de către o echipă de profesori de discipline diferite: limba maternă, limba franceză, geografie, istorie, biologie, chimie şi informatică.

Dimensiunea transnațională a proiectului a fost realizată prin abordarea problematicii care vizează impactul pe care îl are dezvoltarea comunităților locale asupra râurilor şi necesitatea protejării resurselor de apă.

S-au realizat materiale informative (pliante, afişe, buletine informative, invitații scrise), s-au publicat articole în presa locală, revista şcolii, interviu la TV şi radio şi au avut loc expoziții permanente ale proiectului în incinta şcolii. Proiectul a fost prezentat la seminare, simpozioane județene, naționale şi internaționale. Am participat la concursul de produse finale „Made for Europe", faza județeană şi națională.

Proiectul a avut un impact pozitiv asupra elevilor. Abordarea interdisciplinară a programei de lucru şi mobilitățile prin care elevii au contribuit la dezvoltarea competențelor de comunicare în limba franceză şi a abilităților în utilizarea TIC. Activitățile practice au promovat în rândul elevilor valori şi atitudini: motivație pentru informare şi documentare ştiințifică, interes pentru aplicarea practică a cunoştințelor legate de protejarea resurselor de apă în viața cotidiană. Elevii şi-au îmbunătățit cunoştințele despre țările partenere şi cultura acestora, au găsit asemănări şi deosebiri şi au legat prietenii. La nivel de grup, elevii au colaborat şi au avut inițiative în organizarea activităților. Liderii de grup au prezentat proiectul în cadrul unui interviu în direct la radio şi la Concursul „Made for Europe".

Activitățile din proiect au contribuit la formarea de abilități în ceea ce priveşte cooperarea transdiciplinară, atât prin realizarea Programei tematice, cât şi prin implementarea ei. Participarea echipei de profesori

la reuniunile de proiect a permis cunoaşterea altor metode de lucru, sisteme educative şcolare şi management şcolar, cât si a modului de relaționare a unităților şcolare cu comunitatea locală. În anul trei de proiect profesorii au dobândit noi abilități de utilizare a TIC, atât prin exercițiul aplicativ în proiect, cât şi prin participarea la cursuri de formare continuă. Membrii echipei de lucru au constituit un tot unitar şi s-au completat reciproc, ceea ce a dus şi la formarea unor abilități privind managementul de proiect.

Produse finale :

- CD cu activitățile şi rezultatele proiectului
- Pagină web
- Jurnal de bord al proiectului
- Material pedagogic

Coordonator proiect,

Profesor Genica Popa

Investigare asupra situației fetelor în învățământul tehnico-profesional

Instituții partenere:

9th T.E.E. Thessaloniki, Grecia, coordonator

Colegiul Economic „Ion Ghica", Bacău, România

Istituto Tecnico Commerciale Statale „Andrea Torrente", Italia

Instituto de Educación Secundaria „Blas Infante", Spania

Höhere Technische Bundeslehranstalt Wien 22 – HTL Donaustadt, Austria

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

profesori şi elevi

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Povestea proiectului nostru începe în iunie 2004 când trei profesori din Grecia, România şi Spania au participat la o bursă Comenius 2.2.C în Lituania. În urma discuțiilor şi a colaborării s-a ajuns la concluzia că şcolile lor ar putea iniția şi implementa un proiect comun.

În perioada septembrie 2004 – ianuarie 2005 cei trei colegi, alături de încă doi parteneri au identificat ca oportunitate de îmbunătățire a mediului educațional din şcolile tehnologice problema discriminării de gen. Astfel a fost conceput, de către cei cinci parteneri, proiectul cu titlul „*Investigație asupra situației fetelor în învățământul tehnico-profesional*".

Pe parcursul celor trei ani de proiect au fost derulate trei tipuri de cercetări implicând în jur de 200 de eleve (în primul an), 200 de elevi de ambele sexe (în al doilea an) şi 60 de colege profesoare (în cel de-al treilea an de derulare a proiectului). Ceilalți patru parteneri şi-au stabilit structura şi mărimea eşantionului în raport cu dimensiunile şi profilul şcolii lor.

Diagrama Gantt a proiectului a cuprins activități diverse precum identificarea ipotezelor de lucru, conceperea şi aplicarea chestionarelor, prelucrarea chestionarelor şi realizarea bazelor de date, schimbul de informații şi de rezultate între parteneri, evaluarea şi reglarea disfuncționalităților, diseminarea, publicitatea, conceperea şi realizarea produselor finale.

Colaborarea noastră cu partenerii s-a desfăşurat prin contact direct în cadrul celor şase mobilități din cei trei ani şi prin mijloace electronice (e-mail, site). Aceasta a reflectat deschiderea şi disponibilitatea spre colaborare şi acceptarea diversității culturale, profesionale, lingvistice şi sociale a celor cinci țări europene partenere.

Punctul forte al proiectului, subliniat de către toți partenerii, a fost implicarea efectivă a elevilor şi a cadrelor didactice într-o serie de

cercetări, care au favorizat exersarea şi dezvoltarea competențelor IT prin crearea bazelor de date, graficelor, CD-ului şi realizarea broşurii. Au fost puse de asemenea în valoare, competențele jurnalistice, în vederea realizării broşurii, cele lingvistice, prin comunicarea între parteneri şi cele profesionale implicate în finalizarea cercetărilor derulate.

Nu în ultimul rând, proiectul a relevat o concluzie importantă legată de faptul că, în şcolile în care s-a derulat investigația, discriminarea de gen nu există şi nu reprezintă un factor de regres în învățământul tehnico-profesional.

O activitate deosebită la care a participat echipa de proiect cu tema: „Promovarea şi implementarea principiului egalității de şanse între femei şi bărbați la nivel local" a fost organizată de Agenția Națională pentru Egalitatea de Şanse între femei şi bărbați – Compartimentul teritorial Bacău, Asociația „Sprijin pentru Părinți" Bacău, Direcția Generală de Asistență Socială şi Protecția Copilului – Compartimentul Adulți.

Proiectul a avut răsunet atât în rândul elevilor şi al profesorilor, cât şi al comunității locale. Impactul proiectului poate fi observat şi în planul managerial al şcolii. Cu privire la impactul avut asupra elevilor care au făcut parte din echipa de proiect, putem spune că aceştia şi-au dezvoltat abilitățile de comunicare în cadrul grupului de lucru al proiectului şi competențele manageriale, elevii stabilindu-şi propriile obiective şi agende de lucru, coordonând şi derulând acțiuni de completare a bazelor de date formate în cadrul întâlnirilor de lucru. De asemenea, elevii şi-au

dezvoltat abilitățile de comunicare în limba engleză în cadrul schimburilor permanente de informații şi idei prin e-mail şi pe parcursul întâlnirilor directe cu elevi din țările implicate în proiect. S-a constatat o evoluție pozitivă a atitudinii elevilor în activitățile de autoevaluare, acest lucru reprezentând un atu important în viitor, atunci când aceştia vor căuta şi vor încerca să obțină un loc de muncă corespunzător pregătirii lor profesionale.

Pe perioada acestor luni, elevii implicați direct au fost mai responsabili, mai activi, au acumulat cunoştințe noi: Flash, FTP, Internet, marketing-cercetare, Excel, Power Point şi au conştientizat importanța nivelului de pregătire profesională atât în România, cât şi în celelalte țări europene partenere.

Profesorii implicați în proiect şi-au dezvoltat abilitățile de comunicare în limba engleză. Lucrând în echipă, aceştia au găsit modalități eficiente de comunicare şi de cooperare.

Un impact evident a fost constatat asupra elevilor şi profesorilor de sex masculin, acesta manifestându-se prin conştientizarea şi mai buna înțelegere a rolului femeii în viața profesională şi prin îmbunătățirea colaborării pe parcursul desfăşurării activității.

Produse finale:

- Broşură
- CD-ROM
- Pagină web: **www.colegiuleconomicbacau.ro**

Responsabil proiect,

Profesor Cristina Stoica

De l'Élève Citoyen au Citoyen Européen

Instituţii partenere:

Şcoala Primară „Ivancho Mladenov", Vratza, Bulgaria, coordonator

Şcoala Particulară „Funny English Center", Iaşi, România

Şcoala Primară „Henryk Sienkiewicz", Grębków, Polonia

Şcoala Primară „Fenelon", Clermont Ferrand, Franța

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi

Limba de comunicare a proiectului:

limbile franceză şi engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Obiectivul principal al proiectului a fost conştientizarea de către elevi, dar şi de către toți cei implicați, a dublei cetățenii naționale şi europene, a drepturilor copiilor şi a acceptării diversității şi universalității culturale a Europei.

Obiectivele specifice ale proiectului au vizat dezvoltarea competențelor de comunicare ale copiilor într-o limbă străină, dezvoltarea unor abilități manuale, dezvoltarea imaginației copiilor prin desen şi joc. Proiectul a avut o componentă civică, dar şi una artistică, urmărindu-se valorile culturale ale țărilor participante şi realizarea unor creații originale.

Elevii au fost implicați în activități care au avut ca teme toleranța, cunoaşterea drepturilor copiilor, creativitatea, valorile şi practicile din țările participante. Printre activități se numără un concurs de desene cu

tema „Drepturile copiilor”, concurs finalizat printr-un poster colectiv cu desenele câştigătoare din cele patru țări partenere, realizarea unei broşuri cu informații generale despre fiecare țară din proiect, a unui chestionar comun cu întrebări despre drepturile copiilor şi a unui joc didactic pentru recunoaşterea simbolurilor specifice fiecărei țări.

Lunar, copiii din țara noastră au corespondat cu colegii lor din clasele I-IV din Franța, Bulgaria şi Polonia, lucru ce a contribuit la stabilirea unor relații de prietenie.

În şcoala noastră s-a creat un colț Comenius unde s-au expus lucrările copiilor din cele patru țări, poze din mobilitățile efectuate, simbolurile țărilor participante, astfel încât părinții şi alți membri ai comunității au fost informați despre derularea proiectului. Mobilitățile efectuate în Polonia, Bulgaria, Franța şi România ne-au apropiat, ne-au făcut să cunoaştem locuri minunate, să înțelegem istoria şi cultura țărilor partenere.

Datorită acestui proiect s-au îmbunătățit competențele lingvistice şi tehnologice ale elevilor şi profesorilor. Contactele cu partenerii au facilitat comunicarea şi au dezvoltat deprinderile de muncă în echipă şi pe cele interpersonale. Elevii şi profesorii s-au implicat în activități

comune care au determinat cunoaşterea drepturilor copiilor, îmbunătăţirea abilităţilor de comunicare, a cunoştinţelor de limbi străine şi a înţelegerii valorilor europene.

Impactul cel mai puternic s-a manifestat la nivelul limbilor străine, abilităţile de comunicare s-au îmbunătăţit vizibil, atât cele scrise cât şi cele verbale, la elevi dar şi la cadrele didactice.

Temele proiectului au fost integrate curriculumului şcolar, iar activităţile de proiect s-au desfăşurat predominant în timpul activităţilor din clasă. S-au acoperit mai multe arii curriculare: *Om şi Societate, Limbă şi Comunicare, Arte şi Tehnologii*.

Mobilităţile efectuate au ajutat atât elevii cât şi profesorii la cunoaşterea şi înţelegerea mai bună a valorilor europene prin impactul cultural direct.

Pentru şcoala noastră succesul acestui proiect a însemnat o sporire a prestigiului în comunitate şi reprezintă o experienţă pe care o vom valorifica în alte proiecte. În urma activităţilor din cadrul proiectului, mulţi dintre cei implicaţi au venit cu idei noi şi au realizat un progres vizibil. Datorită acestui proiect elevii, profesorii şi şcoala noastră au avut doar de câştigat.

Produse finale:

- Jocul „European citizen”
- Afişul comun cu tema „Cetățenia europeană“; afişul vizitei la Parlamentul European
- Posterul cu tema „Drepturile copiilor“
- Revista: „From the pupil citizen to the European citizen“
- Desene cuprinse în expozițiile cu tema „Drepturile copiilor“
- Calendar ce include desenele câştigătoare ale copiilor din cele patru țări

Responsabil proiect,

Profesor Felix Codreanu

– *ESQ-EUR* –
Enhancing school's quality in Europe

Instituții partenere:

Vrij Technisch Instituut, Oostende, Belgia, coordonator

Istituto Tecnico Commerciale Statale „Mario Rapisardi", Calttanisetta, Italia

Grupul Şcolar Industrial „Anghel Saligny ", Brăila, România

Pohjois-Karjalan Ammattiopisto, Joensuu, Tekniikka Ja Kulttuuri, Joensuu, Finlanda

Ceir – Villarroel, Barcelona, Spania

Aksaray Anadolu Teknik Lisesi Teknik Lise Ve Endusri Meslek Lisesi, Aksaray, Turcia

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, profesori

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Proiectul Comenius de dezvoltare şcolară s-a născut în urma unei frumoase colaborări dintre doi profesori, colaborare care se păstrează şi acum, după încheierea acestuia. În toamna anului 2004, în România, implementarea programelor de calitate în şcoli se afla încă la început. De aceea, în sprijinul preocupărilor instituției noastre, a venit un proiect pe tema creşterii calității educației, aceasta fiind desemnată în acel moment drept centru pilot în procesul de evaluare a calității.

Parteneriatul a avut drept scop îmbunătățirea în ansamblu a calității şcolilor prin schimb şi studiu de idei, schimb de experiență şi informații pe teme didactice, pedagogice şi organizaționale.

Se poate spune că proiectul Comenius, pe de o parte, şi descifrarea procesului de monitorizare şi evaluare a şcolii pe de alta, au mers pas la pas. Mai mulți profesori s-au oferit să realizeze activități şi implicit să participe la reuniunile de proiect.

Fiecare şcoală participantă la proiect a conceput în primul an câte un document provizoriu pe o anumită temă de interes pentru evaluarea şi implicit îmbunătățirea calității. Documentele au fost realizate în acord cu experiența proprie a fiecărei şcoli, în problema respectivă. Astfel, în primul an, au fost dezvoltate temele: «*Cum să reducem rata abandonului şcolar*» – Finlanda, «*Cum să motivăm elevii*» – Italia, «*Competențele cerute de industrie şi servicii*» – Belgia, «*Lucrul în echipă în procesul de predare-învățare*» – Spania, «*Cum să gestionăm diferențele dintre elevi şi implicarea părinților*» –Turcia şi «*Evaluarea inițială a elevilor şi stiluri de învățare*» – *România.*

La fiecare întâlnire de proiect au fost expuse experimentele întreprinse în fiecare şcoală, sub forma de referate, pagini HTML, prezentări PPT şi

clipuri video. Apoi au avut loc discuții în plen şi evaluarea critică a materialelor.

La întâlnirea de la Brăila, Grupul Şcolar Industrial „Anghel Saligny“ a prezentat documente şi clipuri video referitoare la două experimente efectuate la clasele a X-a şi a XI-a, conținutul unei discipline opționale şi un studiu efectuat pentru şase clase din şcoală. Studiul a pornit de la un model de evaluare a achiziției competențelor de bază la matematică, realizat în conformitate cu itemi standard recomandați pe site-ul unei instituții specializate în evaluări şi certificări din SUA.

Un proiect cu privire la calitatea educației într-un centru pilot pentru evaluarea şi monitorizarea calității a constituit o sursă de idei şi de experiențe. Activitățile proiectului au fost promovate prin intermediul cercurilor pedagogice, expozițiilor şi prin alte canale şi au fost cuprinse în rapoartele privind autoevaluarea calității şcolii, ceea ce a constituit un plus în aprecierea instituției.

Pornind de la aspecte organizatorice pe care le-am sesizat în şcolile partenere s-a încercat introducerea unor proceduri noi în şcoală. De exemplu, procedura de planificare transparentă a bugetului şcolii în concordanță cu nevoile fiecărui profesor sau ale fiecărei catedre.

Am observat că în alte țări partenere fiecare profesor este consultat în detaliu cu privire la necesarul de materiale pentru noul an şcolar, aceasta pentru a îndeplini cerințele programelor şcolare şi pentru a fi mai aproape de elev.

A fost făcută o propunere către CNDIPT pentru modificarea modului rigid de apreciere a fişei de evaluare a lecțiilor, conform practicilor întâlnite în şcoli europene. Propunerea a fost acceptată.

Au fost realizate experimente didactice în cadrul unor discipline opționale, mai ales acolo unde elevii aveau dificultăți de înțelegere, de exemplu, la rezolvarea circuitelor electrice folosind teoremele lui Kirchhoff sau funcționarea componentelor electronice. Elevi de la aceste clase din Grupul Şcolar Industrial „Anghel Saligny", au obținut un premiu III şi o mențiune la faza națională a Olimpiadei de Tehnică de calcul.

A crescut dorința de perfecționare în utilizarea limbii engleze în rândul profesorilor şi al elevilor. Un număr de şapte profesori, în mare parte participanți la proiect, s-au înscris la cursuri de limba engleză organizate de CCD.

Rezultatele studiului privind achizițiile de bază în domeniul matematicii la intrarea în şcoală şi pe parcurs reflectă starea de fapt şi permit adoptarea în cunoştință de cauză a unor măsuri de îmbunătățire. Imaginea instituției s-a îmbunătățit, aceasta fiind promotoarea unor idei şi concepte noi, a unor experimente educaționale validate în comun cu şcoli europene cu tradiție.

Produse finale:

- Broşură
- DVD

Responsabil proiect,

Profesor Florin Grădinaru

Holidays and traditions in European schools

Instituții partenere:

Vocational School of Fashion Design, Veliko Tarnovo, Bulgaria, coordonator

Gimnazjum Nr. 15 Lodz, Polonia

Grup Şcolar Industrial Auto, Drobeta Turnu Severin, România

Instituto De EnseZanza Secundaria Miguel Romero Esteo, Malaga, Spania

Istituto Tecnico Commerciale Statale „Francesco Ferrara", Mazara del Vallo, Italia

IPSAR Istituto professionale di stato per i servizi alberghieri e della ristorazione, Tortoli, Italia

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, profesori

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Obiectivele principale ale proiectului nostru au fost dobândirea de către elevii şi profesorii implicați în proiect a ideii de moştenire culturală într-o Europă unită, din perspectiva tradițiilor propriilor țări, descoperirea unor noi culturi şi stiluri de viață care să le permită participanților să învețe să accepte varietatea europeană precum şi solidarizarea elevilor în stabilirea unei cauze comune legate de dimensiunea europeană. S-au

stabilit modul de desfăşurare a principalelor activităţi şi felul în care trebuie realizate produsele finale.

În primul an s-a realizat un dicţionar care conţine cuvinte uzuale în cele şase limbi ale ţărilor implicate în proiect. Fiecare instituţie şi-a ales cuvintele dintr-un anumit domeniu pe care a trebuit să le traducă în limba engleză şi în limbile ţărilor partenere. Elevii au găsit similitudini între limbile de origine latină şi cele de origine slavă. Au realizat că fondul lexical al limbii române conţine cuvinte de origine slavă şi latină şi şi-au format unele deprinderi în citirea scrisului chirilic. De asemenea, s-au mai realizat un calendar cu sărbătorile naţionale, internaţionale, religioase şi tradiţionale şi un chestionar cu întrebări despre personalităţile şi sărbătorile importante naţionale, chestionar care a fost aplicat elevilor din ţările partenere. Elevii au prezentat sărbătorile dintr-un an şcolar, de la *Festivitatea de deschidere a anului şcolar*, *Ziua Sporturilor, 1 Martie, Ziua Şcolii, Ziua Europei*, până la *Festivitatea de premiere din ultima zi a anului şcolar*. Fiecare şcoală şi-a prezentat şcoala din punct de vedere social, economic şi geografic.

În al doilea an al proiectului s-a realizat un studiu comparativ cu privire la sărbătorile naţionale ale ţărilor şi regiunilor partenere, precum:

Crăciun, Paşte, Dragobete pentru a fi evidenţiate diferenţele dar şi asemănările culturale. În cadrul întâlnirii din Polonia s-a desfăşurat o expoziţie cu obiecte şi costume naţionale specifice fiecărei ţări.

Cu ocazia celei de a doua vizite din Bulgaria s-a făcut schimb de materiale şi activităţile realizate au putut fi evaluate. În timpul acestei vizite am participat la două evenimente: 9 Mai – Ziua Europei şi Ziua Victoriei asupra fascismului. De asemenea, au avut loc discuţii pe temele integrării europene şi a utilizării noilor tehnologii în activitatea didactică.

Elevii şi-au exprimat dorinţa de a comunica şi de a face schimb de documente cu ceilalţi elevi din ţările partenere, împreună cu care au realizat prezentări care au fost colectate pe CD-uri. Cu ajutorul profesorilor, elevii au descris toate etapele proiectului într-un jurnal.

În timpul întâlnirii de proiect din România am organizat un simpozion cu tema *„O Europă fără graniţe pentru profesori, părinţi şi elevi”* şi un concurs de eseuri cu tema *„Eu, cetăţean european”*, dorindu-se aprofundarea de către elevi a noţiunilor legate de integrarea europeană, România nefiind la acea dată membră a Uniunii Europene.

Încă de la începutul proiectului liceul nostru a participat la „Săptămâna Comenius“, eveniment la care au participat toate instituţiile din judeţ în

cadrul cărora se derulau proiecte Comenius care, pe această cale, şi-au putut prezenta activitățile desfăşurate, produsele finale realizate, iar cei interesați de astfel de proiecte s-au putut informa chiar de la membrii echipelor participante la astfel de proiecte.

Elevii au participat la concursul „Made for Europe", ocazie cu care au câştigat o mențiune la faza națională în anii 2007 şi 2008. Elevii din cadrul instituției noastre s-au implicat în realizarea revistei proiectului *„Puls european"*, care a câştigat locul I la etapa județeană la concursul de reviste şcolare.

Acest proiect a constituit un puternic factor motivațional pentru elevi care manifestă în mod constant un interes profund legat de implicarea în acest proiect şi de tema acestuia. Elevii au cunoscut valorile reale, autentice ale folclorului, au definit şi au diferențiat noțiunile de datină şi de obicei, au clasificat obiceiurile tradiționale, au specificat obiceiurile caracteristice regiunii în care trăiesc, au descris sintetic cele mai cunoscute şi mai îndrăgite obiceiuri, au diferențiat valoarea de nonvaloare, propagând conținutul nealterat al datinilor strămoşeşti şi au manifestat respect şi admirație pentru valorile patrimoniului național. Elevii au dobândit cunoştințe despre sărbătorile naționale şi tradiționale ale celorlalte țări şi şcoli partenere şi şi-au îmbogățit vocabularul. Proiectul i-a motivat să studieze activ şi să comunice.

Elevii implicați în proiect au aplicat criterii estetice şi morale în aprecierea valorilor, au cunoscut trăsături etnice specifice românilor, bulgarilor, polonezilor şi spaniolilor, aşa cum sunt acestea exprimate în arta populară sau cultură. Totodată ei şi-au îmbunătățit semnificativ cunoştințele în limbile engleză şi franceză şi utilizarea noilor tehnologii. De asemenea, s-a observat că elevii care aveau probleme de comunicare şi integrare în colectiv şi-au schimbat atitudinea, manifestându-şi dorința de a se implica în toate activitățile.

Profesorii implicați şi-au îmbunătățit cunoştințele TIC şi cele de limbă engleză şi franceză.

Părinții au avut o implicare activă prin faptul că i-au familiarizat pe elevi cu obiceiurile locale şi naționale, promovându-le în mediul familial, i-au ajutat la procurarea diverselor materiale pentru serbările cu temă specifică proiectului şi le-au explicat acestora importanța respectării şi păstrării tradițiilor, dar şi acceptarea diversității culturale.

Produse finale:

- Pagină web
- Casete video şi audio
- Calendarul sărbătorilor naționale şi tradiționale
- Dicționar în toate limbile țărilor implicate în proiect, pliante, afişe, albume foto, expoziții, serbări, CD

Responsabil proiect,

Profesor Sorin Păunescu

Zborurile păsărilor

Instituții partenere:

Punamütsikese Mudilasmaja, Tallinn, Estonia, coordonator

Grădinița cu program prelungit Nr. 2, Huşi, România

Przedszkole Nr 6 w Tarnobrzegu, Polonia

Pre-primary school „Pasacina" Valka, Letonia

Vihastenkarin päiväkoti, Raahe, Finlanda

C.E.I.P. Rico Cejudo, Sevilla, Spania

Robinswood Early Years Centre, Gloucestshire, Anglia

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, educatoare

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Am plecat de la ideea că zborul păsărilor poate fi legat simbolic de copii, liberi să zboare oriunde, spre tot ce este interesant, îndrumați de educatori. În multe țări din Europa diminutivul pentru *copil* este şi *puişor*, astfel puişorii noştri şi-au deschis aripile, au învățat să zboare explorând şi învățând despre lume.

În primul an de proiect tema a fost „Casa Noastră". Grădinițele partenere şi-au prezentat instituția, țara şi cele mai frumoase poveşti naționale.

Al doilea an a avut ca temă „Lumea magică a culorilor" – culorile naturii în cele 4 anotimpuri.

În al treilea an tema a fost „Folclorul local” şi au fost prezentate copiilor cântece şi dansuri, fiecare țară realizând un DVD cu obiceiuri de Crăciun pentru ceilalți parteneri. Copiii au sesizat diferențele şi asemănările dintre muzica şi dansurile populare ale popoarelor implicate în proiect şi frumusețea fiecăruia în parte.

În ultima activitate comună de proiect toți partenerii au participat în țara coordonatoare la festivalul folcloric „Bucuria copiilor”. La acest eveniment au mai fost prezente 25 de instituții locale, personalități politice estoniene şi 500 de spectatori şi s-a amenajat câte un colț reprezentativ pentru regiunea fiecărui partener. De asemenea, în fața asistenței s-au prezentat DVD-uri cu momente folclorice pregătite de copiii din instituțiile partenere. La sfârşitul festivalului s-a lansat un număr impresionant de baloane colorate de care s-au prins bilete pe care au fost scrise dorințele copiilor.

„Zborurile păsărilor” nu se va sfârşi niciodată şi nici frumusețea copilăriei.

La concursul „Se caută o stea“ s-a obținut premiul I. Obținerea premiilor I şi II la concursul național de dans „Ritmurile tinereții” de la Vaslui a fost o bucurie deosebită atât pentru copii, cât şi pentru părinții lor.

Copiii şi-au îmbunătățit abilitățile de comunicare şi şi-au schimbat atitudinea față de procesul de învățare. Aceştia şi-au manifestat dorința de a lucra în echipă, prilej cu care au putut observa elementele distinctive ale costumelor naționale şi dansurilor populare ale țărilor partenere.

Prin intermediul acestui proiect profesorii şi-au îmbunătățit competențele lingvistice şi de comunicare şi s-au familiarizat cu noi metode de predare. Activitățile au fost diseminate în cadrul întâlnirilor şi discuțiilor de proiect şi prin realizarea de expoziții cu produsele finale.

Reuniunile de proiect au avut un impact deosebit asupra abilităților de socializare ale membrilor echipei şi asupra competențelor de comunicare ale acestora în limba engleză, dar şi în limbile celorlalți parteneri de proiect.

Atmosfera de lucru din grădinița noastră s-a schimbat față de anii trecuți. Spiritul de echipă lucrează cu adevărat şi plăcerea şi bucuria de a împărtăşi din experiențele de proiect au trezit interesul local pentru cultura europeană.

Produse finale:

- Culegere de poveşti îndrăgite de copii „Poveşti europene”

- Lucrare metodică „Magia culorilor”
- DVD – „Folclor European”

Responsabil proiect,

Profesor Ecaterina Bericǎ

Culture within Culture

Instituții partenere:

Ardrossan Academy, Ardrossan, UK, coordonator

Lycée „Deodat de Ceverac", Ceret, Franța

Grup Şcolar „Virgil Madgearu", Iaşi, România

Perioada de desfăşurare:

2005-2008

Public țintă:

elevi (14 – 18 ani)

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

La începutul derulării celor trei ani de proiect ne-am propus să punem în valoare cultura şi identitatea fiecărei regiuni a țării participante pe care şcolile partenere le reprezintă: Scoția, Catalunia şi Moldova. Ne-am schițat domeniile pe care urma să le cercetăm: dans, muzică, gastronomie, literatură, arhitectură, istorie, tradiții (inclusiv cele religioase) şi sport. Materialele au fost pregătite şi prezentate de către elevi colegilor lor din şcolile partenere şi profesorilor cu ajutorul calculatorului şi video-proiectorului.

Activitățile s-au desfăşurat în paralel, în cadrul celor trei şcoli partenere, pe teme similare prestabilite, iar în cadrul întâlnirilor de proiect elevii au prezentat activitățile realizate de ei şi colegii lor prin materiale Power Point sau filme scurte. Toate aceste materiale s-au însumat şi au contribuit la realizarea produselor finale:

- o revistă despre gastronomie şi arhitectură,
- o pagină web,

- un DVD.

În proiect a fost implicat un număr mare de elevi şi profesori care s-au implicat în activităţi pe care ni le-am dorit cu impact maxim asupra grupului ţintă, în vederea atingerii obiectivelor propuse. S-au organizat concursuri între clase, festivalul Ziua Tradiţiilor Româneşti, excursii de studiu (în N Moldovei, în zona Cheile Bicazului, Edinburgh, Glasgow, Perpignan, Figueras, Coliour şi Girona), vizite de studiu la muzee şi mănăstiri menite să ilustreze trecutul, identitatea culturală a Scoţiei, Cataluniei şi Moldovei. Elevii au fost implicaţi atît în activităţile destinate punerii în valoare a culturii şi civilizaţiei pe care o reprezintă, cât şi în cunoaşterea şi înţelegerea identităţii culturii regiunilor din care provin şcolile partenere. S-a reuşit, în acest mod, ca echipele din cele trei şcoli să se cunoască mai bine, să construiască toleranţa şi respectul faţă de diversitate, în spiritul diversităţii etnice, culturale, religioase.

Activitatea «România – identitate regională» s-a desfăşurat sub forma unui concurs între trei clase, fiecare reprezentând una dintre regiunile principale: Transilvania, Ţara Românească şi Moldova. Prima parte a concursului a constat într-o probă de cunoştinţe generale din istoria şi geografia României, urmărindu-se acumularea de cunoştinţe şi

motivarea elevilor. În cea de a doua parte, elevii au prezentat portul, tradițiile gastronomice, meşteşugurile, graiul specific fiecărei regiuni, dansurile şi muzica. Elevii au avut totala libertate de a se organiza şi de a prezenta liber identitatea fiecărei regiuni, fiind extrem de receptivi şi motivați de ideea de concurs, de competiție.

Activitățile «*Cultură şi Civilizație Britanică*» şi «*Cultură şi Civilizație Franceză*» au cuprins prezentarea unor momente artistice (cântece, recitări, sketch-uri) care au urmărit formarea şi exersarea unor competențe lingvistice şi artistice, dar şi prezentarea unor fişe de lucru despre diferite aspecte de cultură şi civilizație britanică. «Ziua Tradițiilor Românești» a fost organizată sub forma unui festival dedicat sărbătorilor de iarnă. Elevii au pregătit o prezentare a meşteşugurilor casnice sub forma tradiționalei şezători. În noiembrie 2006 s-a desfăşurat o activitate concurs – *„Iaşiul vechilor zidiri"* – la care elevii claselor a XII-a au prezentat în limba română şi engleză principalele monumente ale oraşului nostru cu ajutorul video-proiectorului şi calculatorului. Juriul a fost format din elevi şi profesori.

În cadrul întâlnirilor de proiect au fost prezentate în Power Point materiale despre cultura şi civilizația regiunii natale care au fost apoi adăugate pe site-ul proiectului. Dintre acestea fac parte şi prezentările privind sărbătorile religioase: *La Sanch* pentru zona catalană, *Sărbătoarea Sfintei Parascheva*, protectoarea Moldovei, *Hogmanay*, *Halloween*, *Noaptea Focului* pentru scoțieni. Au fost abordate teme precum: muzică (pentru care elevii scoțieni au realizat, pe lângă materialele în Power Point, şi un mini-recital la cimpoi, iar un elev român a susținut un mini-recital la fluier) şi sport (pentru care elevii scoțieni au pregătit o prezentare a sporturilor specifice zonei, iar elevii români au prezentat cele mai importante realizări ale sportivilor din zona Moldovei în gimnastică, alergări, natație, etc., iar elevii francezi au realizat un interviu cu unul dintre cei mai importanți rugbişti ai echipei din Perpignan, de origine română).

Implicarea elevilor în proiect le-a permis acestora să acumuleze cunoştințe despre cultura, tradițiile şi identitatea moldavă, dar şi despre cultura catalană şi cea scoțiană. Elevii şi-au dezvoltat abilitățile de comunicare într-o limbă străină (limba engleză), şi-au consolidat încrederea de sine şi cunoştințele TIC. Cadrele didactice participante şi-au îmbunătățit cunoştințele de limba engleză şi franceză şi şi-au lărgit orizontul cultural.

Cu ocazia vizitei de lucru a colegilor din Franța şi Scoția la Iaşi, conducera şcolii a propus şi susținut ideea organizării unei dezbateri cu tema: „Sistemul educațional în Marea Britanie, Franța şi România“ la care au fost prezenți, alături de colegii din şcolile partenere, toți şefii de catedre din instituția noastră. Prin această dezbatere s-a urmărit ca dimensiunea europeană pe care România doreşte să o dea educației să fie asimilată şi de instituția noastră.

Prin intermediul proiectului părinții au putut să verifice în mod direct calitatea actului educativ susținut de cadrele didactice ale şcolii, atât din punct de vedere profesional, cât şi uman.

Proiectul a fost promovat în mass media locală şi cea regională, în mai multe ediții ale Ziarului de Iaşi, prin interviuri la Radio Iaşi, în revista şcolii „*Hermes*” şi revista partenerului „*Ardrossan Academy*”.

Produse finale:

- Pagină web: http://www.aacomenius.co.uk/
- Revistă
- DVD cu filmări realizate pe parcursul derulării proiectului

- Altele: panoul Comenius prezentat şi în cadrul expoziției cu public „Oferta educațională“ şi la concursul „Made for Europe“; mini-spectacol cu sketch-uri în limba franceză, poezii de Mihai Eminescu recitate în limba engleză, cântece populare româneşti; vizită de studiu la Bojdeuca lui Ion Creangă, unde a fost evocat scriitorul care a prezentat cel mai fidel spiritul moldovenesc, identitatea şi frumusețile meleagurilor noastre.

Responsabil proiect,

Profesor Mihaela Țurcănaşu

– YEAH –
Young Europeans Action plan for Health

Instituții partenere:

- Victum VDrd- och Hälsogymnasium, Helsingborg, Suedia, coordonator
- Liceul cu Program Sportiv, Iaşi, România
- Liceo Scientifico Statale" Domenico de Ruggieri", Massafra, Italia
- Instituto de Educacion Secondaria „Diego Tortosa", Cieza, Spania

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, profesori

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Proiectul şcolar Comenius „YEAH –Young Europeans' Action Plan for Health" şi-a propus ca obiectiv major realizarea, împreună cu partenerii europeni, a unui program de acțiune în vederea educației tinerilor pentru adoptarea unui stil de viață sănătos. Cele cinci întâlniri de proiect realizate în cadrul parteneriatului ne-au permis compararea rezultatelor, schimbul permanent de idei şi soluții asupra modalităților didactice de tratare a temei proiectului şi a ecourilor pe care rezultatele muncii noastre le vor avea pe termen scurt, mediu şi lung.

Primul an de parteneriat a fost consacrat activităților de documentare a elevilor asupra componentelor stilului nostru de viață: dieta corespunzătoare, igiena muncii fizice şi intelectuale, modalitățile de odihnă şi relaxare, stilul de relaționare şi de comunicare cu ceilalți. Am elaborat, împreună cu partenerii noştri, un set de întrebări şi am aplicat

chestionarele. Prin studiul realizat s-a demonstrat că toate componentele stilului nostru de viață depind de informarea corectă asupra principiilor unei vieți sănătoase, care sunt aceleaşi, chiar dacă diferitele tradiții gastronomice ale țărilor europene sunt determinate de poziționarea geografică, de istoria şi de cultura proprie. Familia, colegii, prietenii şi mediul social în care tinerii trăiesc sau se integrează pe parcursul vieții rămân aspecte importante.

De aceea, în anul al doilea de derulare a activităților de proiect, profesorii din echipele de lucru au încercat să diversifice metodele didactice, să abordeze noi strategii de lucru care să motiveze elevii să participe cu mai mult interes la lecții, să asimileze informațiile primite, astfel încât să poată adopta în mod conştient un stil de viață sănătos şi să devină promotorii acestuia. Elevii au participat cu interes la dezbateri, au realizat cercetări, rapoarte, studii de caz, au aplicat chestionare şi au consemnat rezultatele acestora în statistici, obținând sub coordonarea profesorilor produse finale: calendare, pliante, postere, broşuri asupra alimentației corecte şi a unui stil de viață echilibrat.

În fiecare şcoală parteneră am inițiat campanii de promovare a sănătății care să prevină sau să contracareze comportamentele de risc manifestate

în rândul tinerilor din țările partenere: *Consumul de alcool* (Suedia), *Stop fumatului! Prețuieşte viața!, Tulburări emoționale şi de comportament în rândul tinerilor: anorexia şi bulimia* (România), *Acțiuni de solidaritate cu bolnavii care au nevoie de sânge* (Italia), *Săptămâna sănătății: verificarea indicelui masei corporale, a tensiunii arteriale, a nivelului colesterolului, controlul stomatologic şi oftalmologic, contacte cu reprezentanții Crucii Roşii* (Spania).

În acelaşi timp ne-am propus abordarea cross-curriculară a temei proiectului prin dezbateri precum: *Influența obiceiurilor noastre de alimentație asupra sănătății, Nevoile energetice şi nutriția, Stresul şi alimentația, Rolul plantelor medicinale în tratamentul diferitelor boli.*

Anul al treilea de parteneriat a permis utilizarea efectivă a produselor finale obținute în cadrul proiectului în cadrul orelor de curs din trunchiul comun al curriculum-ului. Importantă a fost, desigur, şi introducerea timp de doi ani a cursului opțional „Educație pentru sănătate“ în Curriculumul la decizia şcolii.

Datorită proiectului elevii au asimilat cunoştințe, şi-au îmbunătățit abilitățile de lucru în echipă şi şi-au asumat responsabilitatea în cadrul activităților desfăşurate.

Efectul principal pe care l-a avut proiectul nostru este intensificarea dorinței profesorilor din liceul nostru de a se implica în derularea de noi cooperări cu şcoli europene, în vederea schimbului de experiență şi de idei pentru instruirea şi educarea elevilor pentru viitor. Membrii echipei de proiect au înțeles că prin contactele cu alți profesori din şcolile europene pot să compare metodele de predare şi abordare a materiei lor pe diferite teme şi să-şi transforme stilul didactic.

Participanții la activitățile desfăşurate în cadrul proiectului au conştientizat importanța adoptării unui mod de viață sănătos şi a educării noastre în acest sens.

Profesorii şi elevii au constatat calitatea produselor realizate şi posibilitatea de a le folosi în contextul desfăşurării activităților noastre instructiv-educative.

Membrii echipei de profesori consideră că cel mai important beneficiu al proiectului îl reprezintă stabilirea unui alt tip de relații cu elevii, care manifestă astfel mai mult interes pentru orele de curs, învață cu mai multă plăcere şi simt că fac o echipă nu doar cu proprii colegi, ci şi cu mentorii lor.

Primii parteneri educaționali care au înțeles să colaboreze cu profesorii şi conducerea liceului ca urmare a proiectului nostru de parteneriat european au fost părinții, care au optat, alături de copiii lor pentru introducerea în curriculum a cursului opțional de *„Educație pentru sănătate“*.

Am constatat că toți actorii implicați la nivelul comunității noastre conştientizează importanța sănătății individuale şi sociale, manifestă dorința de a coopera pentru asigurarea unui viitor sigur al tinerei generații, chiar dacă nu dispun întotdeauna de resursele necesare pentru împlinirea acestui deziderat.

Suntem siguri că educația primită în şcoală şi convingerile formate elevilor reprezintă mijlocul esențial prin care tinerii îşi pot asigura longevitatea şi împlinirea rolului în societate, iar produsele noastre finale le pot fi de ajutor în acest sens.

Produsele finale:

- Material pedagogic, Planul de Acțiune pentru Sănătate al Tinerilor Europeni – YEAH

- Pagina web: **webs.ono.com/yeah**
- Carte/CD-rom
- Spectacol – dramatizarea basmului popular *Sarea în bucate* (Salt added to our food) prin audiții şi interpretări muzicale

Responsabil proiect,

Profesor Rodica Bostan

Euro-Lab – European teaching and learning across borders

Instituții partenere:

Hans–Leipelt–Schule, Staatliche Fachoberschule und Berufsoberschule Donauwörth-Germania, coordonator

Instituto de Ensenanza Secundaria Miguel de Manara, San Jose de la Rinconada-Sevilla, Spania

Liceul Prakticum, Helsinki, Finlanda

Liskeard School and Community College, Marea Britanie

HTL-Bau und Kunst, Innsbruck, Austria

Zespol Szekol Nr 5 im. Unii Europejskiej, Ostrolęka, Polonia

Lycée Notre Dame du VÉu, Hennebont, Franța

Istituto Tecnico Commerciale e per Geometri „Luigi Einaudi", Corregio, Italia

Liceul cu Program Sportiv, Roman, România

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, profesori

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Analiza de nevoi întreprinsă în perioada premergătoare depunerii candidaturii a scos în evidență nevoia clară de a investi elevii cu o serie de cunoştințe, deprinderi şi abilități necesare, astfel ca ei să vadă

Uniunea Europeană ca pe o piață a muncii dar şi ca pe o piață de studiu şi (in)formare. Prin implementarea acestui proiect am reuşit să le trezim interesul elevilor pentru activități teoretice şi practice, cu accent pe utilizarea noilor tehnologii informaționale, ei reuşind astfel să depăşească limitele geografice şi culturale, inclusiv bariera lingvistică şi psihologică, dezvoltându-şi cunoştințele şi deprinderile de colaborare şi lucrul în echipă.

Scopul proiectului a fost să sporim abilitățile, deprinderile şi conştiinta europeană atât la elevi, cât şi la profesori lucrând şi colaborând împreună, astfel încât să ne descoperim istoria, cultura şi tradițiile comune. Vecinii europeni, într-un cadru educativ inovativ, al EuroLaboratorului, au reuşit să se cunoască mai bine, reducând clişeele şi prejudecățile, sporind înțelegerea şi comunicarea verbală şi non-verbală prin crearea unui proiect care depăşeşte granițele, încorporând contribuția fiecărei instituții europene partenere într-un

produs final didactic foarte util elevilor şi profesorilor – platforma didactică **https://fronter.com/CBTL-EU** şi pagina web **www.comeniuslab.org**.

Organizarea grupelor de lucru ale elevilor a avut loc pe arii tematice (grupa web-designers, grupa biologilor începători, grupa tinerilor sociologi, grupa sportivilor, grupa matematicienilor, grupa de literatură şi artă dramatică, grupa micilor muzicieni, grupa ecologiştilor), activitate definitivată în cadrul primei întâlniri de proiect din Franța.

Cu ocazia întâlnirii din Finlanda s-a organizat competiția pentru cea mai bună siglă a proiectului, realizată de elevii grupei de web-design din L.P. Sportiv care au participat cu trei sigle la etapa finală a competiției. Tot în cadrul reuniunii din Finlanda s-au prezentat mini-proiectele realizate de elevi: *Despre nutriție şi o alimentație sănătoasă*, *Matematica – limbaj universal*, *Drepturile tinerilor*, *Încălzirea globală şi consecințele acesteia asupra continentului european*, *Reciclarea şi revalorificarea deşeurilor domestice*.

Cu prilejul reuniunii de proiect din cadrul instituției noastre, în aprilie 2006 s-a pus în scenă un fragment din drama „Apus de Soare” de B. Ştefănescu Delavrancea, în limba engleză, de către grupa de literatură şi artă dramatică a elevilor L.P.S. De asemenea, elevii noştri, împreună cu

tinerii din „Asociația tinerilor romaşcani de promovare a drepturilor tinerilor – Miron Costin", cu participarea echipelor de elevi din Franța, Spania, Italia, Polonia, Marea Britanie şi Finlanda, au dezbătut în limba engleză tema *„Este necesară o cartă a drepturilor tinerilor în liceele europene?"*. În cadrul vizitelor de proiect din Spania şi Italia s-a realizat un DVD cu prezentări ale liceului şi ale vieții de licean, ale sistemului educațional, ale oraşului natal, dar şi ale regiunii sau țării fiecărui partener din proiect.

Realizarea proiectului despre Compozitorii clasici europeni (împreună cu echipa de elevi din Spania şi Franța), realizarea unui video-film – „Pacea în Lume" – în cadrul proiectului despre Drepturile omului şi combaterea pedepsei cu moartea pe tema combaterii violenței şi a conflictelor militare, realizarea unui film documentar de către elevii noştri cu tema: „Drumul spre libertate – decembrie 1989" au fost activități derulate în cadrul mobilităților internaționale din Marea Britanie şi Austria.

Elevii şi-au dezvoltat aptitudinile de negociere, au dobândit noi viziuni asupra democrației, asupra civilizației europene, au ales subiecte interesante de dezbatere şi studiu. De asemenea, a crescut la elevi dorința de a fi activi şi devotați, odată cu îndeplinirea sarcinilor şi a activităților în care aceştia s-au implicat. Participarea elevilor la reuniunile internaționale le-a facilitat acestora noi deschideri şi puncte de vedere asupra a ceea ce înseamnă Uniunea Europeană, mai ales în cazul unor elevi al căror orizont era limitat doar la cel local. Spiritul civic şi cel de echipă a sporit în rândul tinerilor implicați în proiect.

Un număr de 126 de elevi s-au implicat activ în activitățile proiectului, la nivelul şcolii, dezvoltându-şi abilitățile de comunicare în limba engleză, de lucru în echipă şi de exersare a metodei didactice centrate pe elev – „metoda proiectului", realizând în total 25 de mini-proiecte pe cele 5 domenii tematice ale Euro-Laboratorului.

Profesorii români au predat lecții, utilizând conținuturi de pe platforma proiectului şi au lucrat în echipe cu elevi germani, austrieci, polonezi şi finlandezi. Instituția noastră a adăugat un plus de valoare planului managerial şi proiectului de dezvoltare instituțională, în ceea ce priveşte activitățile şcolare internaționale, derulate prin proiectul EUROLAB având astfel posibilitatea de a dezvolta noi parteneriate cu alte şcoli europene.

Produse finale:

- Pagină web **www.comeniuslab.org**.
- Video-filme cu prezentarea tuturor instituțiilor participante şi a sistemelor de învățământ specifice, cu toate activitățile derulate în cadrul EuroLab.
- Platforma de lucru on-line pentru profesori.
- Materiale didactice structurate pe şase mari domenii de învățământ (ştiințe umaniste, limbi moderne, ştiințe exacte, protecția şi conservarea mediului, artă, sport şi jocuri didactice).

Responsabil proiect,

Profesor Irina Pătrăuceanu

– E3 –
Elev, Educație, Europa

Instituții partenere:

Şcoala cu clasele I-VIII nr. 17, Botoşani, România, coordonator

Şcoala cu clasele I-VIII nr. 7, Braşov, România

Szkola Podstawowa din Smardzowice, Polonia

Gymnasio Kainourgiou, Grecia

Westlea Primary School din Swindon, Anglia

Scuola Media «Patrizi» din Recanati, Italia

Ecole Primaire «Denise Arnoux» din Chemaudin, Franța

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, profesori

Limba de comunicare a proiectului:

limba franceză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Ne-am intitulat proiectul E3 (Elev, Educație, Europa) şi l-am gândit ca pe un simbol al unei autostrăzi europene care, prin educația tinerei generații, ne va duce spre realizarea unei Europe unite, nu doar prin lipsa frontierelor, ci şi în ceea ce priveşte mentalitatea şi gradul de civilizație. Profesorii celor şapte şcoli partenere au evaluat nevoile educative ale elevilor şi au elaborat împreună noi tehnici pedagogice pentru a face mai accesibile activitățile educative.

Începând lucrul la acest proiect, am avut în vedere că trebuie să îmbunătățim situația existentă în şcoala noastră dar, pentru a o ameliora, eram conştienți că trebuie să schimbăm metodele educative. Şi pentru a schimba ceva, trebuia mai întâi să ştim ce şi în ce măsură. În acest sens s-a realizat o analiză de nevoi la nivelul elevilor, profesorilor şi părinților cu ajutorul chestionarelor şi testelor. Chestionarele au avut teme diverse: *Cine sunt eu?*, *A conversa politicos*, *Elev într-o şcoală europeană*, *Cred că sunt...*, *Sunt politicos*. Unul dintre cele mai interesante teste pentru elevi a fost cel cu tema «*Şi dacă aş fi profesor...*» care a relevat părerea elevilor despre profesor, aşa cum îl văd ei. Unele au fost concepute cu scopul precis de a evalua progresele înregistrate şi, în urma analizei, am fost în măsură să descoperim nevoile specifice ale elevilor noştri.

Am organizat activități extra-curriculare pentru a pune elevii în situații diverse şi a observa modul lor de a se comporta, eficacitatea metodelor folosite de profesori în vederea relevării imperfecțiunilor existente şi găsirea mijloacelor de a le îmbunătăți. Au fost organizate jocuri, ieşiri în natură, vizite la case de bătrâni pe tema *Şi gestul meu contează*. S-a analizat comportamentul elevilor pentru a observa ce schimbări au fost remarcate de la ultimele activități concepute cu acest scop.

Urnele etichetate cu *Aş vrea, Propun* şi *Felicit*, în care elevii şi-au putut pune bilețele pe care erau trecute dorințele şi gândurile, au fost aşezate în fiecare clasă iar analiza rezultatelor obținute cu ajutorul chestionarelor şi al dezbaterilor în cadrul Clubului elevilor a fost una din cele mai reuşite activități. Multe aspecte din viața şcolii, mai puțin cunoscute până atunci, au fost dezvăluite cu ajutorul părerilor pe care le-au transmis elevii în cadrul acestei activități. Profesorii şi învățătorii care au avut drept sarcină analizarea biletelor introduse de elevi în urne au avut ocazia de a cunoaşte în profunzime opiniile colectivului de elevi ai şcolii; copiii mai timizi au găsit în acest mijloc de exprimare o formă mai accesibilă de a participa la activitățile grupului; ei s-au simțit importanți în luarea de decizii privitoare la viața şcolii. S-a observat o diminuare a procentajului elevilor cu un comportament agresiv şi s-a îmbunătățit în mod vizibil relația elev – profesor.

Am constituit «Şcoala părinților» unde au avut loc discuții cu cei care au dorit să participe pe diferite teme: «*Cum să modelez un copil dificil?*», «*Televizorul şi Internetul – avantaje şi amenințări*», «*Ameliorarea relației părinte – elev în familiile cu probleme sociale şi financiare*», «*Cunosc destul de bine grupul de prieteni al copilului meu?*» şi s-au evaluat progresele

înregistrate cu ajutorul chestionarelor şi urmărind îndeaproape elevii în cauză.

Toți elevii au avut şanse egale de a acționa în cadrul grupului. Ei au devenit mai activi, mai implicați, solicitând să participe la mai multe activități, unele propuse chiar de ei, mai entuziaşti şi mai motivați să păstreze ceea ce au creat ei înşişi. Şcoala nu mai este pentru mulți dintre ei locul în care vin pentru a asculta de ordine impuse de alții, ci locul unde vin să-şi îmbunătățească activitatea, să lucreze, să creeze, să păstreze ceea ce au creat. Ei nu mai văd în profesor o persoană intangibilă, care le dictează ceea ce trebuie să facă, care nu le permite să se manifeste în mod liber, ci profesorul a devenit un sprijin şi aceasta pentru că au început să înțeleagă restricțiile impuse de şcoală şi din punctul de vedere al educatorului.

Elevii şi profesorii care au făcut parte din echipele de lucru au devenit mai deschişi realităților din celelalte şcoli, mai interesați de sistemele de învățământ din alte țări, de mijloacele prin care educația elevilor este mai eficace. Ei au înțeles că munca în echipă este un punct forte pentru reuşită.

Competențele cadrelor didactice privind educația interculturală s-au îmbunătățit şi s-a înțeles mai bine că este necesară adaptarea la realitățile actuale. Pentru a căuta şi găsi materialele necesare lucrului la proiect şi a coresponda cu colegii lor, au învățat să folosească mai bine calculatorul. Acum sunt mai interesați şi de învățarea limbilor străine, atât de utile în comunicare.

Luând parte la activitățile proiectului, părinții elevilor au început să realizeze importanța pe care şcoala o are în educația copiilor lor şi rolul pe care ei înşişi îl au în susținerea acțiunilor şcolii. Ei au înțeles mai bine necesitatea de a colabora cu educatorii copiilor lor pentru a-şi realiza dezideratele.

Pe măsură ce înaintam pe drumul pe care am pornit acum trei ani, autostrada E3, ne-am dat seama că nu are decât un singur sens, doar dus, că tot ceea ce am realizat va continua, chiar şi după încheierea perioadei de finanțare, că prietenii pe care ni i-am făcut vor rămâne apropiați dincolo de hotare, că nu există cale de întoarcere.

Produse finale:

- Dicționar virtual cu termeni din educație în şase limbi
- Broşura «Eu, tu într-o şcoală a viitorului»
- Albume foto, DVD şi CD (prezentarea României; *„Jeu de l'oie"*)
- «Cod de comportament»
- Altele: calendar, spectacole, concerte, excursii, vizite la muzee sau expoziții

Responsabil proiect,

Profesor Elena Chetrianu

Planeta tinerilor: comportamente periculoase şi tendinţe suicidale

Instituţii partenere:

Şcoala „Avram Iancu“, Câmpia Turzii, România, coordonator

College „Anatole France“, Villeneuve-sur-Lot, Franţa

Assane Gymnase, Bergen, Norvegia

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public ţintă:

cadrele didactice, elevii

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităţilor:

În urma participării la un seminar de contact Comenius, am avut ocazia să întâlnesc profesori din Franţa, Norvegia şi Italia dornici de a demara un proiect împreună. Tema aleasă nu a fost una prea plăcută colegilor din cele 4 şcoli partenere. „Suicidul” suna sinistru, nu stârnea nici o motivaţie de abordare. Dar cu măiestrie şi multă colaborare am reuşit să dăm acestei teme o tentă de prevenţie, să ridicăm semne de întrebare pentru părinţi şi cadre didactice atunci când, în jurul lor, sunt tineri cu comportamente periculoase şi tendinţe suicidale.

Am stabilit ca motto al proiectului *„Esenţialul este invizibil”* adică, ceea ce simte un tânăr, un elev, poate fi invizibil la ore sau în clasă, dar poate fi decisiv pentru viaţa lui.

În atingerea obiectivelor proiectului am realizat foarte multe activități specifice unei şcoli sau comune tuturor, precum dezbateri la nivelul fiecărei țări şi corelarea acestora cu acțiunile clubului european.

În curriculum-ul şcolar al anului şcolar 2007/2008 au fost create în mod special trei opționale pe tema proiectului, la care elevii au participat cu mare plăcere: *„Comunicare şi conflict”* la clasele V-VIII, *„Timpul poveştilor”* la clasele III-IV şi *„Arta convorbirii”* la clasele III-IV.

Psihologi, consilieri şcolari, medici, preoți, polițişti şi avocați au prezentat într-un mod interactiv, teme precum: *Metodele contraceptive, Violența domestică, Dependența de internet, Cum să comunicăm* şi *Semnele tendințelor suicidale.*

În cadrul orelor de dirigenție au fost abordate teme privind comportamentele periculoase şi tendințele suicidale, precum: *Cum ne comportăm în diferite situații, Cunoaştere şi autocunoaştere în cadrul grupului, Prevenirea şi combaterea violenței* şi *Tentații şi influențe negative care pot diminua armonia vieții.*

Tot în cadrul activităților de proiect au avut loc şi programe artistice şi sportive pentru reorientarea elevilor cu comportamente deviante şi au fost produse scenetele: „Trăieşte-ți viața, nu iluziile!” şi „Binele învinge

răul!”. S-au mai realizat două ateliere: atelierul de confecționare a ornamentelor de Crăciun şi cel de pictură. Elevii au participat la acțiuni tematice, precum: Spring Day şi Ziua Europei.

La Concursul „Made for Europe“ şcoala noastră a obținut locul II pe țară.

Elevii care au beneficiat de consiliere individuală şi de grup şi-au temperat mult atitudinile şi comportamentul ostil față de ei înşişi sau față de ceilalți. Se stăpânesc mai uşor la ore, nu mai sunt aşa explozivi, incisivi sau agresivi. Au înțeles că orice problemă pe care o au are o soluție dacă este discutată cu cineva şi că nu trebuie să recurgă niciodată la tentative de suicid. Față de debutul proiectului tot mai mulți elevi au comunicat, fie în franceză, fie în engleză, cu elevii parteneri, devenind astfel interesați de traducerea şi redactarea unor materiale legate de proiect. Încrederea şi stima de sine a elevilor cu comportamente deviante şi periculoase a crescut, văzând că potențialul lor pozitiv este pus în valoare şi apreciat de cei din jur. Au fost premiați şi încurajați pentru efortul lor de integrare în colectivul clasei. Creşterea abilităților de utilizare a TIC rezultă din produsele şi materialele furnizate, redactate pe calculator în Word şi Power Point. Îmbogățirea cunoştințelor despre

culturile şi valorile ţărilor partenere este dovedită de miniproiectele realizate de ei, cu privire la aceste ţări.

Competenţele pedagogice ale cadrelor didactice s-au îmbunătăţit prin felul în care ideile, materialele, metodele şi tipurile de activităţi împrumutate de la parteneri au fost aplicate la clasă. Îmbunătăţirea competenţelor manageriale a fost dovedită şi prin creşterea abilităţilor organizatorice în ceea ce priveşte realizarea activităţilor din proiect, dar şi de creşterea capacităţii de a munci respectând termene limită. Creşterea abilităţilor de utilizare a TIC este dovedită de numărul crescut de cadre didactice care folosesc calculatorul pentru a prezenta/redacta lucrări în cadrul proiectului (Word şi Power Point). Creşterea motivaţiei s-a observat şi prin numărul crescut de cadre didactice care se implică la modul real şi direct în activităţile de proiect.

Părinţii şi autorităţile locale au luat parte la activităţi şi şi-au manifestat interesul şi aprobarea faţă de educaţia oferită de şcoala noastră.

Produse finale:

- Pagină web: www.planetatinerilor.lx.ro
- Broşura „Teenage Planet“
- 2 CD-uri tematice: „Violenţa fizică şi verbală”, „Talk about it”- auxiliare pentru cadrele didactice şi părinţi
- Broşură şi CD tematic: „Do something about it”, care încorporează întreaga muncă din cei 3 ani de colaborare
- Altele: pliante, piesă de teatru în limba engleză: „Days of our life”, realizată de cadrele didactice participante la opţionalul de limba engleză; expoziţii, portofolii, spectacolul „Crăciunul comunicării multiculturale“

Coordonator proiect,

Profesor Corina Furdui

– SEVOLIO –
Self-evaluation with portfolio

Instituții partenere:

Lycée Technique Josy Barthel B Mamer, Luxembourg, coordonator

Sint-Annainstituut Eeklo, Oost-Vlaanderen, Belgia

Dalmose Centralskole, Dalmose, VestsjFlland, Danemarca

Şcoala „Ion Creangă", Cluj-Napoca, România

Ies Escultor Juan de Villanueva Pola de Siero, Asturias, Spania

Gimnazjum nr. 1 w Twardogorze Twardogora, Polonia (2005-2007)

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, profesori

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Implicarea şcolii noastre în acest proiect a însemnat în 2005 „o poartă deschisă spre Europa". Într-o lume în care învățarea pe tot parcursul vieții devine din ce în ce mai importantă, am constatat că elevii nu mai au capacitatea şi dorința să facă eforturi şi să-şi planifice propria activitate de învățare. Proiectul nostru şi-a propus să remedieze acest lucru la nivelul şcolilor partenere.

Scopul concret al proiectului a fost să determine elevii între 12 şi 16 ani să reflecteze asupra propriului proces de învățare. Acestora li s-a oferit ocazia de a se autoevalua folosind portofolii cu scopul de a le spori

autonomia, responsabilitatea, motivația propriului proces de învățare şi în final, calitatea educației lor.

Astfel profesorii din şcolile implicate în proiect au creat fişe de autoevaluare, au adunat materiale şi au introdus şi experimentat autoevaluarea cu portofoliu în fiecare şcoală parteneră; apoi au aplicat chestionare elevilor, au comparat şi au schimbat datele între parteneri în timpul reuniunilor de proiect. Pe baza experienței câştigate au identificat problemele recurente şi au furnizat recomandări de utilizare a portofoliului în autoevaluare.

Dintre activitățile desfăşurate de-a lungul celor trei ani, ne face plăcere să amintim emisiunea „Valori Europene" de la TeleEuropa Nova (televiziune locală), realizată cu ocazia reuniunii de proiect din România, 2006, la care au participat cordonatorii din cele 6 țări din proiect.

Produsele realizate în cadrul proiectului au putut fi prezentate la concursul „Made for Europe", etapa județeană ce a adus şcolii noastre premiul special (2007) şi mențiune (2008). Cu ocazia Zilelor Şcolii au fost organizate în fiecare an expoziții cu portofoliile elevilor. În revista şcolii *„De prin Creangă adunate..."* şi în ziarul *„Adevărul de Cluj"* au fost

publicate articolele *„Sevolio – proiect european”* şi *„Sevolio la sfârşit de drum”*.

Elevii noştri au dovedit că sunt mai interesaţi de studiul limbilor străine, că folosesc mai des TIC în activităţile de învăţare şi evaluare, că utilizarea portofoliului îi apropie de familie şi dovedesc mai mult interes şi pentru alte discipline în afara celor de la evaluările naţionale. În urma video-conferinţelor realizate, elevii şi-au îmbunătăţit cunoştinţele despre culturile, obiceiurile şi sistemele de învăţământ din ţările partenere.

Proiectul le-a oferit cadrelor didactice posibilitatea de a cunoaşte diferite sisteme de învăţământ şi de a se implica în schimburi culturale cu alţi profesori din alte ţări şi, nu în ultimul rând, au reprezentat un stimul pentru intensificarea colaborării la nivelul şcolii, între toate cadrele didactice.

Varietatea disciplinelor şcolare implicate şi cunoaşterea partenerilor au asigurat promovarea diversităţii culturale.

Proiectul a contribuit la dezvoltarea dimensiunii europene în cadrul politicii şcolii, ducând la iniţierea unui parteneriat cu o şcoală din Italia, la iniţierea unor evenimente sincronizate cu istoria Europei: *Zilele Francofoniei, Science on Stage, Săptămâna Ştiinţei, Ziua Europei*.

Invităm toate şcolile să-şi deschidă porțile spre o colaborare europeană!

Produse finale:

- Broşura: „SEVOLIO – A new self-assessment instrument – positive experiences”
- Pagină web: http://sevolio.web.myschool.lu/
- Casetă video ce reprezintă emisiunea „Valori Europene” de la TeleEuropa Nova (televiziune locală), realizată cu ocazia reuniunii de proiect din România, 22 mai 2006, la care au participat cordonatorii din cele 6 țări implicate în proiect
- CD-uri cu fotografii de la reuniunile de proiect
- Altele: afişe, steguleţe, mape – promovarea paginii web şi a proiectului

Responsabil proiect,

Profesor Mariana Aştilean

– E3 –
Élève, Éducation, Europe

Instituții partenere:

Şcoala Generală Nr. 17, Botoşani, România, coordonator

Şcoala cu clasele I-VIII Nr. 7, Braşov, România

Gymnazio Kainourgio, Grecia

Szkola Podstawowa W Smardowicach, Polonia

Westlea Primary School, Swindon, Marea Britanie

Scuola Media Patrizi Recanati, Recanati, Italia

École Primaire Publique „Dénise Arnoux-Chemaudin, Franța

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, profesori

Limba de comunicare a proiectului:

limba franceză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Totul a început acum trei ani, când am fost cooptați într-un proiect de parteneriat şcolar, *E3 (elev, educație, Europa)*, care avea în vedere nevoile educative ale elevilor europeni. Proiectul ni s-a părut extrem de interesant, mai ales ca îşi propunea cunoaşterea nevoilor educative ale tinerei generații din mai multe țări europene şi elaborarea unor tehnici pedagogice care să facă activitățile educative mai accesibile.

În cadrul vizitei de proiect de la Braşov am creat un grup de lucru alcătuit din părinți şi educatori. Am selectat un grup de elevi care să coordoneze

anumite activităţi, dar în principal toţi elevii şcolii s-au arătat interesaţi să participe. Cu această ocazie s-au desfăşurat activităţi deosebite în toate clasele primare, unde am asistat la adevărate activităţi de educaţie europeană şi multiculturală.

Elevii au prezentat un program care punea accent pe înfrăţirea dintre toţi copiii, indiferent de naţionalitate sau culoare. Ceea ce i-a impresionat pe prietenii noştri au fost demonstraţiile de pictură pe vase de ceramică, pe sticlă şi pe ouă de Paşti, ca şi materialele didactice realizate de învăţători pentru a-l ajuta pe elev să-şi dezvolte gândirea critică şi maniera de comunicare. S-a propus desenul pentru sigla primului an de proiect, ca produs final, şi am stabilit cum va arăta Calendarul 2007.

Pentru a putea confrunta sistemele educative trebuia să ne cunoaştem pe noi dar şi şcoala, lucru ce ne-a determinat să realizăm chestionare şi teste pentru părinţi, profesori şi elevi privind activitatea educaţională. Temele au fost diverse: *Cine sunt eu?, Cunosc destul de bine grupul de prieteni ai copilului meu?, Dacă aş fi...?*. Elevii au confecţionat felicitări de Crăciun şi Paşti. S-au înfiinţat urnele etichetate: *„Aş vrea...Propun...Felicit...”*, în care elevii au depus bilete cu opiniile lor. Activitatea continuă şi în prezent. Propunerile lor sunt luate în considerare. În general sunt

propuneri pentru activități pe care le-ar dori, dar şi nemulțumiri din şcoala. Acestea sunt discutate la întâlnirile comune cu elevii la Clubul elevilor. Aici am stabilit de comun acord jaloanele pentru o conduită bună acasă, la şcoală, pe stradă sau în societate.

Am prezentat dansuri populare româneşti, scenete, poezii şi cântece în limba franceză şi am realizat împreună cu psihologul şcolii activități de analiză a relațiilor de grup pe tema *Cum mă văd ceilalți?*, sub formă de jocuri, mici teste, întrebări.

Începând cu Polonia, în vizitele noastre am fost însoțiți şi de elevi. Ei au luat parte la activități alături de colegii lor. Am participat toți la un concurs de orientare turistică într-un mare parc național – Ojkow. Am urmărit un spectacol realizat de Ziua Europei, în limba franceză. Elevii români şi greci au fost şi ei implicați în spectacol. Am avut ocazia să ascultăm un cântec grecesc şi o poezie de Mihai Eminescu recitată în limbile română, franceză şi engleză. Elevii din şcolile partenere sunt educați în spiritul respectului pentru natură şi sunt interesați de reciclarea deşeurilor. Învățând să trăiască într-un mediu sănătos, ei învață să se respecte unii pe alții. În această vizită am mai putut observa şi învăța metode inedite de predare – învățare – evaluare. Se urmăreşte formarea reală a unor abilități practice adaptate cerințelor economice ale regiunii.

Ultimul an a fost încărcat de muncă şi evenimente. Am finalizat broşura *„Eu, tu, într-o şcoală a viitorului“* căreia i s-au ataşat un joc şi un DVD cu aspecte din toate vizitele. La toate acestea se ataşează *„Codul de comportament“* la care am lucrat cu toţii împreună cu elevii la şcoală. În mai 2008 am luat locul II pe ţară la concursul „Made for Europe“ cu *„Dicţionarul virtual de termeni educativi“*.

Acest proiect a avut şi are un impact deosebit asupra elevilor din şcoala noastră. Elevii sunt mai activi şi prezintă o dorinţă mai mare de a învăţa limba franceză. Impactul asupra profesorilor a fost de asemenea vizibil. Profesorii şi-au dezvoltat şi competenţele de comunicare în limba franceză, dar şi pe acelea de a lucra în echipă.

S-a conştientizat că echipa înseamnă profesori, elevi şi părinţi. Profesorii şi-au dezvoltat competenţele de socializare pe care le-au aplicat la clasă, dar mai ales în cadrul relaţiei cu părinţii. *Şcoala Părinţilor*, înfiinţată datorită acestui proiect, este un exemplu de comunicare şi socializare în cadrul relaţiei profesor – părinte – elev. Părinţii sunt mai receptivi la problemele şcolii şi mai activi în realizarea unor materiale împreună cu elevii.

Proiectul ne-a deschis porţile spre o lume pe care o intuiam numai şi spre o educaţie pe care o dorim aproape de nevoile elevilor noştri.

Există, în acest spaţiu pe care ne place să-l considerăm al nostru, în Europa, diferenţe culturale şi istorice care nu pot fi surmontate decât prin cunoaştere reciprocă. Am deschis o poartă spre educaţia viitoare şi o lăsăm deschisă tuturor acelora care vor dori şi mai ales acelora care vor îndrăzni să îmbunătăţească acest tărâm atât de fragil, dar atât de important – educaţia.

Produse finale:

- Calendar 2007 şi Dicţionar virtual de termeni educativi
- Broşură *„Eu, tu, într-o şcoală a viitorului”*
- Cod de comportament

Responsabil proiect,

Profesor Gabriela Bunea

Playing with European children

Instituții partenere:

75. Yil Mehmet Akif Ersoy Ilkogretim Okulu Yalova, Turcia, coordonator

Direzione Didattica Ii Circolo San Salvo, Italia

Şcoala cu clasele I-VIII nr.7 Giurgiu, România

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, profesori

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

„Nu încetăm să ne jucăm pentru că îmbătrânim;
îmbătrânim pentru că nu ne mai jucăm”

George Bernard Shaw

PINOCCHIO ÎN LUMEA JOCURILOR

Fiecare dintre noi a avut o jucărie preferată în copilărie. Unii nu puteau dormi fără păpuşa sau ursulețul preferat, alții se jucau în nisip cu găletuşa şi lopățica, alții jucau tot felul de alte jocuri. Aceasta era distracția într-un univers în care ne simțeam protejați doar pentru că eram înconjurați de jocuri şi jucării. Părinții şi bunicii noştrii se jucau şi ei şi, deşi nu aveau atâtea posibilități, simțeau aceeaşi plăcere jucându-se cu jucării confecționate de ei sau jucând jocurile pe care astăzi vrem să le luăm de pe rafturile prăfuite şi să le arătăm copiilor noştri.

În primul an al proiectului au fost reactualizate jocurile din trecut, copiii fiind încurajați să iasă în aer liber şi să se joace. De asemenea, au fost stabilite jocurile pe care părinții şi bunicii lor le jucau în trecut, copiii devenind mici reporteri intervievându-şi familiile şi vecinii în legătură cu jocurile pe care aceştia le jucau în trecut. *Pinocchio the Traveller,* o combinație a păpuşilor tradiționale din cele trei țări, a fost mascota proiectului şi a fost numită astfel deoarece urma să stea câte un an în fiecare țară. Elevii au scris într-un jurnal despre aventurile lui şi au participat la expozițiile de jucării vechi sau mai noi, confecționate în cadrul orelor de educație tehnologică.

Dacă în primul an Pinocchio a fost în Turcia, în al doilea an el a poposit în România, jucând jocurile din prezent, împreună cu copiii români. A fost conceput un chestionar pentru toți elevii celor trei instituții, aceştia fiind întrebați în legătură cu jocurile pe care le joacă împreună cu prietenii, împreună cu familia, în pauze, pe terenul de joacă, etc. De asemenea, au fost stabilite jocurile comune celor trei țări, care au fost jucate de elevii din cele trei şcoli partenere în Turcia, în luna mai 2007. Copiii au descoperit că jocuri precum: *V-ați ascunselea, Batistuța, Rațele şi vânătorii, Coarda, Şotronul, Păsările în cuib, Castelul,* sunt jucate în toate cele trei țări.

Anul trei a fost anul jocurilor viitorului, iar Pinocchio şi-a continuat aventura în Italia, împărtăşind copiilor italieni din peripețiile lui în Turcia şi România. Copiii români au participat la un concurs de creație cu tema „Jocurile viitorului" în care aceştia şi-au imaginat cum se vor juca în viitor, au creat jocuri noi sau au inventat reguli noi pentru jocuri deja existente cum ar fi *Baschet cu piciorul* sau *Cursa în trei picioare*. Cele mai bune jocuri au fost jucate de copiii din cele trei țări în timpul vizitelor din România şi Turcia din martie şi mai 2008.

Aceasta poveste nu are sfârşit. Ea va continua atâta timp cât în sufletele noastre există bucurie, frumusețe, magie, minune şi copilărie...

Proiectul a avut un impact deosebit atât asupra elevilor, cât şi asupra profesorilor, şcolii şi comunității locale. Impactul proiectului asupra elevilor a fost evident încă de la primele activități. S-a observat un mai mare interes al acestora pentru învățarea limbii engleze, dar şi interesul pentru învățarea unui număr minim de cuvinte în limbile țărilor partenere, care să le permită o mai bună comunicare cu aceştia. A fost încurajat spiritul de echipă, prezent atât în timpul activităților proiectului, cât şi în timpul orelor. Deoarece comunicarea cu partenerii s-a facut în special prin poşta electronică, elevii au manifestat un mai

mare interes în folosirea calculatorului şi a internetului. De asemenea, faptul că elevii şi profesorii au jucat jocurile împreună a dus la îmbunătățirea relației elev-profesor, elevii fiind mai motivați în procesul de învățare.

Activitățile desfăşurate au avut impact asupra profesorilor, în sensul că a crescut interesul pentru învățarea limbii engleze, rezultatul fiind înființarea unui curs de limbă engleză la nivelul şcolii. A crescut şi interesul profesorilor pentru folosirea calculatorului. «*Jocul*», cuvântul cheie al acestui proiect, a fost folosit ca metodă de predare la clasă la diferite discipline: engleză, română, matematică, educație fizică, motivând şi mai mult elevii pentru a participa activ la orele de curs.

Conducerea şcolii a susținut şi încurajat participarea la activitățile proiectului. Acestea sunt orientate spre dezvoltarea dimensiunii europene, trezind în rândul elevilor şi profesorilor interesul pentru diversitatea culturală. S-a realizat atât un schimb cultural, cât şi profesional, profesorii din şcolile partenere împărtăşind din experiența fiecăruia, iar metodele însuşite pe această cale au fost aplicate la clasă, ceea ce a constituit un câştig real pentru şcoală. Tot la nivelul şcolii au fost înființate opționale la diferite discipline, unde jocul este un instrument didactic, folosit pentru a crea ore atractive şi plăcute.

Proiectul a avut răsunet şi în comunitatea locală.

Produse finale:

- Pagină web: www.pinocchio-eu.com
- CD cu jocurile prezentului şi jocurile comune celor trei țări, care a câştigat o mențiune la concursul național „Made for Europe“, Târgu Mureş, 2008
- Broşură cu activitățile anului doi
- Cartea „With Pinocchio in the World of Games”
- Jurnalul lui Pinocchio

Responsabil proiect,

Profesor Marinela Anghel

The involvement of the new technologies for a better knowledge of cultures, traditions of European countries and human relationships

Instituții partenere:

Liceul cu Program Sportiv, Roman, România, coordonator

Scoala nr. 14 „Ştefan cel Mare“ Botoşani, România

Special Lyceum of Athens, Anw Hlioupoli, Grecia

Itis – LS F. Giordani, Italia

Besni 75. Yil Kemal Tabak yatili Ilkogretim Bolge Okulu, Turcia

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, profesori

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Principalul scop al proiectului a fost acela de a afla mai multe lucruri despre cultura, tradițiile, relațiile interumane şi sistemele educaționale europene, cu ajutorul şi prin intermediul noilor tehnologii informaționale. Toate activitățile realizate în cadrul proiectului au avut ca țintă crearea unei baze de date europene pentru profesori şi elevi în scopul acumulării de informații şi cunoştințe, sporirii competențelor de utilizare a limbilor străine şi a TIC.

Împreună, cinci instituții de învățământ europene, au creat noi conținuturi pentru cursuri opționale, au găsit noi metode de predare şi învățare, în special pentru copiii talentați, dar şi pentru cei cu nevoi speciale sau proveniți din familii dezavantajate şi au realizat un schimb activ de experiență.

Prin integrarea proiectului în programul şcolii au apărut noi discipline opționale, toate acestea oferind o diversitate în procesul educațional.

Încă din primul an de proiect s-a conturat o bună colaborare între toți partenerii, am stabilit de comun acord activitățile şi rolul fiecărei instituții partenere. Colaborarea a fost una de succes lucru uşor observabil atât în timpul activităților şi reuniunilor de proiect cât şi în ceea ce priveşte produsele finale obținute în parteneriat inclusiv în ultimul an de proiect. Video-conferințele şi seminarele on-line, derulate pe forumul platformei, au fost mijloace de comunicare deosebit de eficiente în cadrul parteneriatului.

În cadrul tuturor produselor finale realizate se poate regăsi cu uşurință contribuția fiecărei instituții partenere care a realizat lecții pentru cursurile opționale atât în limba maternă, cât şi în limba engleză. Fiecare echipă de proiect din cadrul parteneriatului a postat pe platforma on-line

lecțiile şi materialele didactice realizate. În fiecare instituție parteneră s-au administrat teste de personalitate (concepute tot de profesorii din echipa de proiect) pentru a putea contura profilul tânărului european contemporan. Toți partenerii au făcut analiza rezultatelor obținute în urma administrării chestionarelor, apoi le-au postat pe platformă. La finalul derulării proiectului şi mai ales în cadrul ultimei reuniuni de proiect s-au realizat o sinteză on-line şi un DVD cu toate materialele realizate în cadrul proiectului, intitulată generic *Cultură, tradiții şi relațiile interumane în spațiul european*, ce va putea fi utilizată anul şcolar următor în cadrul unui curs opțional transcurricular. Pentru o şi mai bună colaborare, fiecare instituție parteneră a contribuit cu activități deosebite pentru ca, în final, să obținem reuniuni de proiect de succes, în strânsă legătură cu obiectivele şi activitățile stabilite, cât şi cu un impact deosebit asupra elevilor, profesorilor, instituțiilor dar şi asupra comunității locale.

Elevii implicați în proiect şi-au îmbunătățit competențele de comunicare în limba engleză şi au acumulat şi cunoştințe de limbă italiană. Aceştia au dobândit noi competențe privind utilizarea noilor tehnologii dar şi abilități practice.

Impactului proiectului a putut fi observat în rândul profesorilor care şi-au îmbogăţit competenţele de comunicare în limbi străine.

Proiectul a avut impact şi în rândul părinţilor şi al comunităţii locale care s-au implicat mai activ în viaţa şcolii. Prin diseminarea rezultatelor proiectului în comunitatea locală au fost stabilite noi parteneriate şi colaborări pentru alte activităţi.

Reuşita acestui proiect a avut la bază dorinţa colectivă de a face parte din organizaţie, de a se adapta la noile cerinţe ale învăţământului modern, din mers, de a le aplica în procesul instructiv – educativ, cu dragoste şi suflet faţă de elevi.

Cel mai mare câştig al acestui proiect a fost acela de a pregăti profesori competenţi pentru o Europă unită şi elevi mai bine „conectaţi" la realităţile Uniunii Europene.

Produse finale:

- Pagină web: **www.comenius-lps.ro**
- CD-uri (mini-enciclopedii culturale pentru uz şcolar)
- Broşură „Tradiţii româneşti"
- Galerie foto virtuală
- DVD – „Tradiţii – ieri şi azi – în Europa"

Responsabil proiect,

Profesor Elena Dămii

European art and culture – source and inspiration for extra value in early education

Instituții partenere:

Kindergarten Child's Friend, Bulgaria, coordonator

San Anton Early School, Malta

Pikpa of Pireus Mihalinio, Grecia

École maternelle Marcel Pagnol, Franța

Ceip Dunas de Donana, Spania

Grădinița Particulară „Lumea Copiilor", Galați, România

Waldhofschule Eine Schule fur alle, Germania

Sehit Ogretmen Mehmet Ali Durak Ilkogretim Okulu, Turcia

Hallow CE Primary School, Anglia

Podstawowa Szcola Integracyjna nr 21, Polonia

Şcoala Generală cu clasele I-VIII Nr. 51, Bucureşti, România

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, profesori

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităţilor:

Activităţile parteneriatului au oferit atât elevilor, profesorilor cât şi părinţilor şi comunităţii locale o mai bună ocazie de a conştientiza rolul important al culturii şi artei în educaţia primară. Activitatea *Toamna Românească* din noiembrie 2005 a constat în recitare de poezii aparţinând literaturii române, creaţii literare ale copiilor în limba română, franceză şi engleză, desene ale copiilor şi icoane pe sticlă, fotografii realizate de elevi şi interpretarea unor cântece în limba română, franceză şi engleză. Prezentarea unor tradiţii româneşti şi a sărbătorilor religioase din această perioadă au avut ca temă centrală toamna. În cadrul şcolii s-a realizat o expoziţie cu desene ale elevilor cu tema „Culorile Toamnei" şi o expoziţie de fotografie cu imagini de toamnă, realizată de o elevă de clasa a IV-a. Timp de o săptămână s-au desfăşurat în şcoală şezători literar-artistice cu elevii participanţi în proiect.

În cadrul activităţii „Simfonia Iernii" din decembrie 2005 s-a organizat expoziţia cu felicitările de Crăciun primite de la parteneri şi s-au prezentat tradiţii şi colinde tradiţionale din spaţiul cultural francez şi anglo-saxon, promovându-se pe această cale conceptul de identitate culturală naţională şi europeană. De asemenea, elevii au realizat felicitări

şi desene de Crăciun şi compuneri pe teme de iarnă şi au prezentat obiceiurile româneşti de Crăciun. *Românaşul*, corul şcolii, a interpretat colinde şi strigături tradiţionale româneşti de Crăciun. Elevii clasei a IV-a au interpretat două piese de teatru: *„Moş Crăciun pleacă la drum”* şi *„Cei trei magi”*.

În luna martie 2006, elevii implicaţi în proiect au pregătit mărţişoare care au fost oferite reprezentanţilor instituţiilor partenere participanţi la vizita de proiect din Bucureşti din martie 2006.

În al doilea an al proiectului, instituţia noastră a realizat activităţi tematice de Crăciun, 9 Mai şi Spring Day prezentând desene ale copiilor în expoziţii organizate în şcoală. Activităţile au fost apoi înregistrate pe site-ul Spring Day 2007. S-au desfăşurat activităţi la clasă, de tipul *Poveşti cu tâlc*, creându-se astfel noi metode de înţelegere şi apropiere de un text literar care aparţine culturii europene. Punctul de pornire în această activitate a fost reprezentat de poveşti literare reprezentative, cu caracter moralizator, trimise de parteneri. Activităţile în echipe mixte profesori-elevi au condus la realizarea unei prezentări Power Point care a conţinut informaţii despre personalităţi de marcă ale culturii şi artei

româneşti, personalităţi europene marcante şi un material despre sistemul de învăţământ din România.

În ultimul an activităţile au continuat cu vizitele de proiect din Spania şi Bulgaria în cadrul cărora s-au realizat expoziţii internaţionale cu desene ale elevilor din instituţiile participante. Toate rezultatele activităţilor au putut fi diseminate atât la seminarul de contact Comenius de la Braşov, la secţiunea *Exemplu de bună practică*, cât şi în cadrul vizitelor de proiect din Spania şi Bulgaria.

Pe parcursul activităţilor desfăşurate în cadrul parteneriatului, elevii au arătat o mai mare încredere în capacităţile lor de relaţionare cu colegii şi cu profesorii, o creştere a motivaţiei pentru participarea la proiect şi pentru învăţarea limbilor străine, o dorinţă mai mare de a participa la realizarea materialelor, folosind computerul sau alte tehnologii.

S-a observat şi o mai bună comunicare între toate tipurile de participanţi, profesori şi elevi, şi o apreciere sporită a valorilor estetice de către elevi. Activităţile s-au desfăşurat într-o atmosferă degajată, fiecare copil având posibilitatea să lucreze după propriul ritm sau interes. Multe acţiuni ale proiectului s-au desfăşurat în cabinetul Comenius al şcolii, locaţie care a devenit repede un spaţiu preferat de copii.

Interesul pentru acest proiect manifestat de învăţătorii şi profesorii de discipline diferite a fost deosebit şi multitudinea ariilor tematice ale proiectului a dat şansa tuturor acestora să participe la acţiunile proiectului cu entuziasm, creativitate, încredere şi degajare.

Vizitele de proiect şi schimbul de profesori au prilejuit cadrelor didactice o mai bună cunoaştere a sistemelor de învăţământ din Europa, cu punctele lor pozitive, dar şi cu cele negative, având astfel şansa de a le compara cu sistemul românesc şi de a încerca o optimizare a acestuia.

Un alt aspect al activităţii cadrelor didactice a fost dezvoltarea de noi metode şi instrumente didactice pentru predarea culturii şi artei în cadrul diverselor ore.

Conducerea şcolii a susţinut din primul moment acest parteneriat, participând activ la toate acţiunile acestuia.

Toate acţiunile proiectului au fost realizate cu sprijinul direct sau indirect al părinţilor. Aceştia au fost implicaţi în realizarea serbărilor de Crăciun

şi i-au ajutat pe copii să se documenteze pentru crearea materialelor informative.

Parteneriatul a însemnat muncă, acumulare de experienţă, noi prieteni şi multă distracţie.

Produse finale:

- Pagină web: www.eufriend.org/ACE/index.htm
- DVD cu filme ale activităţilor
- Expoziţii locale şi internaţionale, broşură ce conţine tehnici didactice, obiecte de artă, spectacole, material pedagogic, calendar multinaţional

Responsabil proiect,

Profesor Claudia Puţura

Energy in the consumers' hands

Instituții partenere:

Liceul Teoretic „Ion Creangă", Bucureşti, România, coordonator

Şcoala cu clasele I-VIII „Nicolae Popoviciu", Beiuş, România

Gymnasio Lianokladiou, Lamia, Grecia

Raayland College, Venray, Olanda

Liceo Scientifico Statale „Leonardo da Vinci", Sora, Italia

Liceo Comprensive di Arce, Arce, Italia

Kossuth Lajos Gimnázium, Szakközépiskola Kollegium es Alapfoku Muveszetoktatasi Intezmeny-Sátoraljaújhely, Ungaria

Gimnazjum im. Adama Olbrachta Przyjmy-Przyjemskiego w Sierakowie, Rawicz, Polonia

Lycée d'Enseignement General et Technique Agricole de Romans sur Isere, Franța

Cordeaux High School, Louth, Anglia

Rifat Canayakin Bayrampa, Istanbul, Turcia

Perioada de desfăşurare:

2005 – 2008

Public țintă:

elevi, cadre didactice

Limba de comunicare a proiectului:

limba engleză

Prezentarea proiectului şi a activităților:

Scopul proiectului a fost creşterea calității educației pentru un comportament civic şi democratic, în toate şcolile europene participante, prin crearea unui model de curriculum referitor la predarea cetățeniei europene folosind abordări ale subiectului, bazate pe conceptul cheie – energia ca element important al bunăstării comunității.

Activitățile primului an de proiect au vizat cunoaşterea de către elevi şi profesori a politicii de energie şi mediu a Uniunii Europene, a conceptului de energie, principalele tipuri de surse de energie, avantajele şi dezavantajele utilizării lor, calitatea mediului înconjurător, înlocuirea surselor convenționale de energie cu alte surse reînnoibile, energia viitorului.

În al doilea an de proiect, elevii au studiat legile conservării şi transformării energiei, făcând un studiu al principiilor de funcționare a jucăriilor educative *„Drinking Bird”* şi *„Levitron”*. Elevii şcolii, imaginându-şi că sunt membrii unui studio, *„Kid's TV”* au realizat un şir de interviuri în oraşul Beiuş pentru a testa nivelul de cunoştințe şi interesul locuitorilor şi al administrației locale pentru tipurile de energie folosite şi conservarea energiei. Au fost intervievați părinți, viceprimarul

oraşului, profesori, cetăţeni de vârste şi ocupaţii diferite. S-a organizat o întâlnire cu o specialistă în problematica energiei, activitate care a prilejuit elevilor ocazia de a pune întrebări şi de a primi explicaţii.

În ultimul an, echipele de proiect şi-au concentrat atenţia asupra impactului folosirii energiilor asupra mediului înconjurător – poluarea. Elevii au studiat cauzele poluării apei, solului şi a aerului, au realizat rapoarte, referate, prezentări PPT, postere şi panouri, pe care le-au prezentat elevilor şi cadrelor didactice din şcoală şi cu ocazia schimbului de elevi din Louth, Anglia. În fiecare ţară parteneră, elevii au căutat, au studiat, au comparat şi prezentat celorlalţi parteneri legislaţia referitoare la protecţia mediului înconjurător. La nivelul fiecărei şcoli s-a întocmit o listă de reguli pe care elevii trebuie să le respecte pentru a reduce poluarea mediului înconjurător. S-au organizat acţiuni de curăţire a parcurilor, pădurilor, locurilor de agrement şi s-au plantat pomi. Cu aceleaşi ocazii au răspândit etichete cu mesaje antipoluare.

Proiectul a avut impact la nivelul tuturor actorilor implicaţi în proiect: la nivelul şcolii (elevi, profesori, părinţi) şi al comunităţii locale.

Prin participarea la proiect elevii au avut ocazia să-şi îmbunătăţească competenţele de exprimare fluentă în limba engleză. Asumându-şi responsabilităţi, rezolvând probleme, luând decizii, împărţindu-şi timpul şi sarcinile, împărtăşind idei, elevii şi-au dezvoltat competenţele manageriale. Prin participarea la proiect elevii au înţeles care este locul şi rolul lor în echipă, au fost mai motivaţi, şi-au sporit încrederea în forţele proprii şi şi-au îmbunătăţit performanţele şcolare. Participarea la proiect a dat posibilitatea elevilor să dobândească cunoştinţe cu caracter transcurricular. Ei au recapitulat cunoştinţe de fizică, chimie, geografie, au învăţat termeni ştiinţifici în limba engleză. La ora actuală au mult mai multe cunoştinţe legate de tema proiectului, studiază în plus, sunt mai atenţi la ore şi pun mai multe întrebări.

Mobilităţile au favorizat cadrelor didactice îmbunătăţirea competenţelor de lucru în echipă, de utilizare a unor metode activ-participative de predare-învăţare şi evaluare, metoda webquest, posterul, portofoliul, folosirea prezentărilor PPT, etc. Cadrele didactice au avut de asemenea ocazia să-şi îmbunătăţească competenţele de comunicare în limba engleză şi franceză. Stabilind un contact virtual între cadrele didactice din şcoală şi parteneri, căutând informaţii pe internet şi redactând materiale de proiect pe calculator, aceştia şi-au dezvoltat competenţele TIC.

Participarea la proiectul multilateral Comenius a deschis şcolii noastre calea unei educaţii de mai bună calitate pentru cetăţenie democratică, pentru a pregăti elevii să joace la rândul lor un rol activ în viaţa publică, să dezvolte activităţi pentru protecţia şi îmbunătăţirea mediului natural, să apere mediul şi să aibă o atitudine responsabilă faţă de acesta.

Produse finale:

- Material pedagogic pentru disciplina opţională, *„Energia pe mâinile consumatorului”*
- CD – interviuri realizate în Beiuş
- Pagină web: **www.comenius.s5.com** ;
- Micro media player „Drinking Bird”
- Altele: desene, postere, prezentări PPT, expoziţie internaţională de fotografii „Positive and Negative”, **www.comenius.s5.com/exib.html** rapoarte, reportaj, dicţionar de termeni ştiinţifici în nouă limbi străine, newsletter

Responsabil proiect,

Profesor Rodica Bârlău

Mobilități individuale – formare continuă pentru personalul implicat în educația şcolară

Grădina, monument viu

Profesor: Simona Basaraga

Şcoala nr. 93 „Emil Racoviță“, Bucureşti

În perioada 1 – 6 septembrie 2008, am participat la cursul de formare continuă *„GRĂDINA, MONUMENT VIU. PEDAGOGIA PATRIMONIULUI GRĂDINILOR ÎN EUROPA”*, curs care s-a ținut în localitatea Versailles, Franța, sub egida Programului de Învățare pe tot parcursul vieții (Lifelong Learning Programme) – programul sectorial Comenius.

De-a lungul celor 6 zile s-au desfăşurat activități ample, programul fiind destul de încărcat, respectiv orele 9 – 18(19) (cu pauza de prânz), dar în egală măsură la fel de interesant şi în locuri diverse, ca: Şcoala Superioară Națională a Peisajului – Versailles, Grădinile Castelului Versailles, Complexul Muzeal „Claude Monet“ – Giverny (Normandia), Muzeul de Istorie Naturală – Paris, Muzeul „Orangerie” din Paris.

Am ales acest curs din multitudinea celor cuprinse în catalog deoarece, iubind natura şi florile, doresc tare mult ca şcoala unde îmi desfăşor activitatea să aibă mai mult spațiu verde şi mai ales o grădină, care să atragă prin frumusețea ei „albinuțele” dornice de a învăța carte.

Alegerea mea a fost de bun augur, deoarece cursul la care am participat nu numai că mi-a oferit răspunsuri la numeroase întrebări, dar am aflat şi multe, multe alte lucruri interesante.

Printre obiectivele pe care organizatorii şi le-au propus, se numără:

- formarea de cadre didactice europene, din învățământul public şi privat, în domeniul pedagogiei patrimoniului grădinilor;
- construirea unei culturi europene comune, referitoare la patrimoniul grădinilor;
- accesul la cunoaşterea mai multor culturi prin exploatarea deschiderii europene;
- cultivarea respectului reciproc între culturi;

- identificarea mijloacelor concrete care să contribuie prin proiecte pedagogice la dezvoltarea interdisciplinarității, a demersurilor de proiect, a schimburilor practice între parteneri.

Şcoala Superioară Națională a Peisajului, care a fost gazda acestui curs de formare, ne-a pus la dispoziție, pe lângă sălile de curs dotate cu aparatură modernă, grădina şi livada, unde am putut vedea şi admira plantele îngrijite cu multă atenție, de la banalii dovlecei, până la seculara livadă de meri şi peri ai cărei pomi dădeau roade regelui Ludovic al XIV-lea. Am avut onoarea să-l avem ca ghid pe domnul Manuel Pluvinage, directorul Şcolii Naționale a Peisajului, şi renumit cercetător, care ne-a descris în amănunțime fiecare soi de plantă, până la cele create şi denumite chiar de domnia sa.

Întreaga noastră activitate s-a comasat într-un „carnet de grădină", pe care fiecare cursant l-a primit la începutul stagiului. A fost un instrument de lucru foarte util, deoarece în el am gasit, pe lângă programul cursului, multe alte informații necesare (citate celebre, imagini), dar mai ales, spații, pagini pe care am putut lucra în diferite momente. Spre exemplu, mergând într-un cadru foarte agreabil din grădina Versailles, am avut ca sarcină să scriem primul cuvânt care ne vine în minte. S-au selectat apoi zece cuvinte (aparent fara nicio legătură între ele), cu care a trebuit apoi să alcătuim un text. Au ieşit la iveală nişte lucruri nebănuit de frumoase. Aceasta m-a determinat să aplic acest procedeu şi în clasa cu elevii mei şi rezultatele au fost spectaculoase. Consider că este o bună metodă atât de lucru în echipă, cât şi de dezvoltare a gândirii, imaginației şi creativității.

O alta metodă, cu totul inedită pentru mine, pe care am învățat-o în acest stagiu a fost „vederea în oglindă". Alegând un cadru favorabil, se pot descoperi nenumărate aspecte ale realității, cu ajutorul reflectării în oglindă. Apreciez foarte mult la acest curs aspectul său practic: tot ceea ce mai întâi se explica, se punea apoi în practică. La fel şi crearea unui tablou, prin decuparea unor porțiuni din alte două tablouri şi reasamblarea lor într-o altă ordine. Am experimentat acest lucru la clasa, la ora de educație tehnologică. Prin decupaje şi apoi lipituri, copiii au realizat colaje demne de adevărați artişti. Pe lângă dezvoltarea îndemânării, acest procedeu le dezvoltă foarte mult creativitatea şi imaginația.

Cursul *„Pedagogia Patrimoniului Grădinilor"* nu a excelat doar prin activități practice pline de fantezie, ci şi prin personalitățile care ne-au

fost prezentate, cum ar fi: doamna Monique Mosser, unul dintre cei mai mari istorici ai Franței în arhitectura grădinilor, a cărei conferință ne-a purtat din cele mai îndepărtate timpuri ale civilizației, când oamenii erau deja preocupați de frumosul ambiental, până în zilele noastre, când arta modernă îşi pune amprenta şi asupra acestui aspect.

O altă personalitate care ne-a însoțit prin vastul parc de câteva zeci de hectare al Castelului Versailles a fost marele artist şi istoric al grădinilor Claude Rozier, care, cunoscând foarte bine grădina, ne-a facut să pătrundem în tainele simbolisticii numeroaselor statui, descifrându-ne într-un limbaj absolut plastic, mesajele pe care le transmit acestea, ca şi fântânile arteziene şi aleile.

Deloc lipsită de importanță a fost vizita la Muzeul de Istorie Naturală din Paris, unde am avut ocazia să văd unul dintre cele mai mari şi mai vechi ierbare din lume, care adăpostește peste 80000 de plante, unele veterane, din secolul XVI-lea. Nu a lipsit nici partea practică a cursului, când, având la bază lucrul în echipă, a trebuit să confecționăm şi noi un mic ierbar. Acest lucru mi-a fost de un real folos, deoarece în proiectul *„Academia Piticilor*", pe care îl desfăşor cu Şcoala nr. 1 din Buşteni, Prahova, este prevăzută ca lucrare finală realizarea unui ierbar cu plante din cele două zone geografice, respectiv câmpie şi munte. Am învățat astfel cum se înseriază plantele şi ce trebuie să conțină fişa unei plante.

Nu pot să trec cu vederea vizita la Giverny (Normandia), localitate unde a trăit marele pictor impresionist Claude Monet şi unde şi-a creat o grădină demnă cu adevărat de gustul unui artist.

Toate informațiile pe care le-am adus cu mine pe casete, dar şi în minte şi în suflet vor constitui un prilej de a împărtăşi colegilor mei, atât din şcoală, cât şi din afara ei, din experiența dobândită în cadrul acestui curs.

Pe lângă acestea, un alt câştig este că mi-am putut aprofunda cunoştințele de limba franceză şi am legat prietenii care sper să pună bazele unor alte noi proiecte.

Beneficiarii principali ai acestei experiențe sunt însă, indiscutabil, elevii mei. Inspirându-mă din activitățile desfăşurate în cadrul cursului, am inițiat un proiect intitulat *„Să adoptăm o floare!*". În primul semestru al anului şcolar în curs m-am orientat către o activitate în clasă, în cadrul căreia fiecare elev are în grijă un ghiveci cu o floare, pe care trebuie să o

crească, urmând ca în semestrul al II-lea acțiunile să se desfăşoare în grădina şcolii, dar cu aceleaşi obiective.

În acelaşi context, opționalul *„Grădina, locul meu preferat”* sper să trezească interesul elevilor pentru a iubi natura şi a o proteja. Acest opțional ne va ajuta mult în cadrul interdisciplinar, la obiectul „Stiințe”, dar nu numai. Am inițiat deja o expoziție cu lucrările elevilor realizate în cadrul orei de educație plastică, unde fiecare a prezentat în acuarele „grădina sa de vis”, sperând ca în primăvara următoare să o poată prezenta şi în realitate.

De asemenea, în cadrul orei de educație tehnologică, copiii au confecționat rame pentru fotografii, colaje pe aceeaşi temă, folosind materiale textile şi diferite semințe de plante.

Toate aceste teme nu s-au epuizat, deoarece se pot „broda” pe ele nenumărate subiecte pentru orele ce vor urma, atât în acest an şcolar, cât şi în cei care vor veni.

Imaginile de la stagiu pe care le-am prezentat elevilor le-a dezvoltat acestora gustul pentru frumos, dorința de a cunoaşte şi alte culturi, ca şi dorința de a învăța limbi straine, atât de necesare în comunicarea la nivel european.

Prof. Simona Basaraga

Developing scientific and linguistic skills through digital media in science classes

Profesor: Istrate Gabriela Mariana

Colegiul Național „Mihai Viteazul“, Slobozia, Ialomița

Stagiul la care am participat a fost organizat de Faculdade de Ciencias da Universidade de Lisboa, în perioada 3 – 9 iulie 2008 la Lisabona, în Portugalia.

Din primul moment am fost atrasă de ceea ce oferă acest curs, din punctul de vedere al unui profesor de chimie. Mi s-a părut foarte atractiv faptul că la acest curs urma să învăț cum să folosesc mijloacele IT, în special internetul în predarea chimiei. De asemenea, am vrut să văd ce fel de exerciții (aplicații) poate folosi un profesor pentru a dezvolta la elevi nu numai competențele ştiințifice, specifice materiei predate, ci şi competențele lingvistice. Am considerat că acest curs este o bună ocazie de a întâlni şi alți profesori de chimie şi de alte ştiințe din țările europene.

Stagiul a fost alcătuit din mai multe sesiuni de formare:

- *Studierea şi învățarea ştiințelor prin citit şi scris* – formatorii au fost din Finlanda şi Slovacia, iar ca metode s-a pus accent pe discuțiile formator-formabil şi rezolvarea, în echipă, a unor exerciții diferite.
- *TIC în predarea şi învățarea ştiințelor* – formatorul a fost de la Universitatea din Leicester, Anglia; în cadrul acestei sesiuni s-au sintetizat, în urma discuțiile purtate în cadrul echipelor, avantajele şi dezavantajele folosirii diferitelor site-uri în predarea ştiințelor. S-au dat exemple concrete de pagini web care pot fi folosite în acest scop şi s-au stabilit punctele tari şi punctele slabe ale acestora.
- *Abilități lingvistice şi ştiințifice* – sesiunea a fost condusă de formatori din Spania şi Slovacia şi a constat în activități (exerciții) concrete lingvistice care pot fi folosite în orele de ştiințe.
- *Criterii de selectare a paginilor web pentru activitățile lingvistice şi ştiințifice* – în cadrul acestei sesiuni ni s-au prezentat diferite

proiecte de activități care folosesc internetul în predarea științelor, proiecte realizate de către formatori, iar apoi s-a lucrat pe grupe, fiecare grupă analizând proiectele prezentate și sintetizând punctele tari și punctele slabe.

- Pentru a pune în practică aspectele teoretice, cursanții au primit ca sarcină de lucru realizarea unor proiecte care să cuprindă activități de predare-învățare a științelor, care să accentueze dezvoltarea competențelor lingvistice și științifice. Evaluarea acestui curs a constat în prezentarea fiecărui proiect realizat, urmată de discuții, analize la care au participat toți formatorii și toți cursanții.

La toate sesiunile stagiului s-au folosit foarte mult discuțiile și dezbaterile, acestea alternând și cu prezentarea, în format electronic, a unor materiale, pentru a facilita înțelegerea noțiunile corespunzătoare.

Pentru activitățile de grup ni s-a cerut să formăm grupe de câte 4-5 membri, din țări diferite, iar componența echipelor s-a schimbat după fiecare activitate. Consider că acest lucru este foarte bun deoarece, în acest fel, am putut veni în contact cu cât mai mulți cursanți din celelalte țări participante, am putut socializa mai mult.

Un alt lucru care mi-a plăcut foarte mult a fost acela că, în afara orelor de curs, am luat parte și la activități culturale; astfel, prin grija organizatorilor, am vizitat obiective din Lisabona și din împrejurimi, am aflat mai multe informații de natură geografică și istorică; am vizitat Mănăstirea Jeronimos și Turnul Belem (incluse în Patrimoniul Universal UNESCO) și fostele reședințe regale Queluz și Sintra.

Mi-am propus să desfășor activități de diseminare variate, prin care să îi atrag pe elevi spre studiul științelor, dar să îi conving și pe colegii mei, cadrele didactice, că participarea la un astfel de stagiu de formare este un bun prilej de a învăța lucruri noi, de a cunoaște colegi din celelalte țări europene. Câteva dintre activitățile de diseminare pe care mi-am propus să le desfășor sunt:

- prezentarea activității de formare în rândul cadrelor didactice de la instituția pe care o reprezint, profesorilor de chimie și fizică din județ;

- prezentare în cadrul întâlnirii responsabililor cu perfecționarea din județul nostru, pentru a sublinia că aceste stagii contribuie cu succes la perfecționarea profesională a cadrelor didactice;
- prezentarea activității de formare responsabililor cu proiectele de cooperare din județ, deoarece în urma participării la astfel de cursuri de formare se pot stabili relații de colaborare, de parteneriat, cu reprezentanți ai altor instituții, rezultatul putând fi proiecte de tip Comenius sau Leonardo da Vinci etc.;
- popularizarea stagiului în paginile revistei adresată cadrelor didactice din județ, *„Ars Didactica"*, editată de Casa Corpului Didactic Ialomița.

Pe termen lung, îmi doresc să pun în practică ceea ce am învățat la curs, prin utilizarea, ori de cate ori va fi posibil, a internetului în orele de chimie; voi indica elevilor să acceseze diferite pagini web, care conțin informații necesare unei mai bune desfăşurări a orelor de chimie, după care voi rezolva aplicații, asemănătoare celor prezentate de formatori la stagiu. Sper ca astfel de activități să-i atragă pe elevi spre studiul mai aprofundat al chimiei.

Participarea la acest stagiu a fost o experiență deosebită pentru mine, datorită lucrurilor noi şi interesante pe care le-am învățat, dar şi datorită relațiilor de cooperare pe care le-am stabilit cu ceilalți participanți.

Prof. Gabriela Mariana Istrate

Certifications Delf/Dalf

Profesor: Dâncan Corina

Liceul Teoretic „Traian", Deva, județul Hunedoara

„Bonjour, mon nom est Corina Dâncan et je viens de Roumanie".

Acest tip de prezentare, multiplicat însutit, se putea auzi în toate sălile din CAVILAM, unde peste 200 de profesori din 42 de țări, unele fiind dintre cele mai îndepărtate şi mai exotice, au participat, în perioada 4-15 august 2008, la diferite stagii de formare legate de limba franceză şi de francofonie.

Ce aveam în comun? Faptul că predăm toți limba franceză şi, aproape toți, eram bursieri: ai Guvernului francez, ai ministerelor din țările de origine sau, ca mine, fericita beneficiară a unei burse în cadrul Programului de Învățare pe tot parcursul vieții – Programul sectorial Comenius, mobilități individuale.

Şi mai aveam un lucru foarte important în comun: gazda noastră, CAVILAM – «CENTRE D'APPROCHES VIVANTES DES LANGUES ET DES MEDIAS», o instituție prestigioasă de formare în domeniul pedagogiei limbii franceze, condusă de profesorul Michel Boiron, personalitate reputată în ceea ce priveşte multiplele aspecte ale învățării sau predării francezei. De altfel, situl Cavilam ilustrează pe de-a-ntregul filosofia instituției « *le plaisir d'apprendre* », ceea ce-l transformă într-unul din centrele de referință în ceea ce priveşte activitățile de formare pentru profesori din Europa.

Cavilam a apărut în 1964, ca urmare a gândirii revoluționare a edililor Vichy-ului, care, pentru a asigura supraviețuirea strălucitoarei stațiuni de altădată, au intemeiat această instituție de cultură şi educație cu un prestigiu în continuă creştere şi care a înlocuit turismul balnear, în scădere, cu « *turismul lingvistic* », în expansiune şi din ce în ce mai conectat la nevoile solicitanților, deci mai ofertant şi căutat.

Cavilam este deschis în egală măsură elevilor, studenților, profesorilor, definindu-se ca o adevarată industrie de formare. Totul este organizat *„á la française"*, adică pâna în cel mai mic detaliu. O echipă de tineri animatori, studenți în Vichy sau Clermont Ferrand, îți stă la dispoziție în

rezolvarea oricărei probleme, de la cazare, masă şi până la organizarea timpului liber. Care este bine gândit şi variat, cu o accentuată componentă culturală de descoperire a patrimoniului local şi regional şi bogat în sugestii: de la excursii în Auvergne, pentru a escalada renumiții vulcani ai zonei – Puy-de-Dôme, Volvic, vizitarea unor castele renumite din zonă, vizitarea unor aşezări care încă trăiesc din meseriile artizanale care le-au adus gloria, sau a capitalei, Lyon, oraşul celor două ape, până la degustarea de produse locale, de unde, evident, nu lipsesc vinul şi brânzeturile specifice. (Şi nici dulciurile, pe care M-L Parizet tocmai ni le prezintă, sub forma unui inspirat material didactic !) Sau chiar inițierea în golf, echitație, dans sau zbor cu balonul. Fără a neglija spectacolele de teatru în aer liber sau cele de la opera din Vichy sau, pur şi simplu, plimbările prin numeroasele parcuri tematice ale stațiunii sau pe malul râului L'Allier, loc de agrement şi promenadă predilect al localnicilor şi turiştilor în egală măsură.

Totul funcționează perfect, după cum perfect funcționează şi formarea propiu-zisă, scopul inițial şi, de fapt, final, al prezenței mele la Vichy.

Stagiul la care am participat a fost „Certifications Delf/Dalf". Mă interesa această formare deoarece consider că diplomele de atestare internațională a competențelor de limbi străine sunt foarte importante pentru elevi şi tineri în contextul european şi mondial actual. Cum metodologia de examinare s-a modificat nu demult, voiam să-mi clarific anumite aspecte şi doream să le aflu direct de la ... sursă. Da, întrucât la Cavilam lucrează o echipă reputată în pregătirea, propunerea de subiecte şi organizarea certificărilor Delf/Dalf. De altfel, în paralel cu cei 200 de profesori participanți la stagii, în aceeaşi perioadă se aflau la Cavilam şi 700 de elevi, studenți, masteranzi, salariați din toată lumea, care se pregăteau pentru diferite teste de evaluare a competențelor în franceză.

Alegerea mea s-a dovedit a fi foarte inspirată, deoarece echipa de specialişti ai Cavilam-ului desfăşoară o adevarată activitate de pionierat în ceea ce priveşte pregătirea în spiritul competențelor precizate în Cadrul European Comun de Referință, între care profesoarele Marie-Louise Pariset sau Martine Corsain.

Pe parcursul unei formări de 62 de ore, am reuşit să aflu lucruri noi despre filosofia generală a examenelor şi textelor oficiale (C.C.E.R), am făcut împreuna cu ceilalți colegi europeni analiza unor teste orale si scrise, am învățat să caut şi să selectez documente, să-mi creez o

bibliografie şi o sitografie, să elaborez exemple de subiecte şi, foarte important, cum să integrez exemple de teste în activitatea de la clasă.

În căutarea unei sitografii

Şi, foarte important, am făcut schimb de informații între noi cu privire la conținutul programelor şcolare din țările din care veneam, la statutul francezei şi al limbilor moderne în cadrul sistemelor de învățământ sau am lucrat în echipe multinaționale, pe sarcini concrete. Discuțiile au fost libere şi sincere, fiecare dintre noi încercând să creioneze o imagine cât mai conformă cu realitatea învățământului din țările noastre, dar şi a aceluia din şcolile fiecăruia dintre noi.

Pe lângă cursurile specifice, organizatorii au prevăzut şi cursuri cu tematică generală sau prezentări de cărți. Astfel, am avut prilejul de a asista la o conferință pedagogică despre francofonie şi la prezentările făcute de editurile Clé International, Le français dans le monde, Chronique sociale şi Didier, care ne-au oferit ultimele noutăți în materie de metode de învățare a francezei, gândite pe nivel de competențe, în spiritul C.C.E.R.

Sigur, programul unui asemenea stagiu nu este lejer, deşi eşti tentat uneori să te simți ca în vacanță. O „vacanță" pe care eu aş considera-o obligatorie pentru orice profesor de franceză. Căci ce poate fi mai util şi necesar pentru un profesor de limbi străine decât să-şi poată actualiza cunoştintele teoretice, să învețe, în chiar țara ale cărei cultură, civilizație, geografie, istorie, valori, limbă, le promovează zi de zi în clasă?

Iată de ce acest tip de burse reprezintă o oportunitate extraordinară pentru orice profesor interesat de perfecționarea proprie. Beneficiile unei atare învățări sunt multiple, atât pe plan personal, cât, mai ales, pentru elevi, fără a-i uita pe colegi. O astfel de participare te obligă să fii mai exigent cu pregătirea ta, te motivează mai mult, te îmbogățeşte profesional şi intelectual. Toate acestea se răsfrâng asupra elevilor, care sunt, sau ar trebui să fie, beneficiarii indirecți ai perfecționării didactico-pedagogice la care a participat profesorul lor.

În ceea ce mă priveşte, prin tot ceea ce lucrez cu ei, încerc să le insuflu mai mult interes pentru franceză, care, de ce să n-o recunoaştem, nu mai este atât de atrăgătoare pentru ei (uneori din vina noastră, nu e mai puțin adevărat), să-i motivez şi să-i determin să-şi fixeze ca obiectiv de

final de ciclu susținerea probelor în vederea obținerii Delfului şcolar sau a Delf B2. Acest lucru este mai uşor la clasele de bilingv sau intensiv franceză, (unde dedic o oră săptămânal acestui tip de pregătire), dar se poate face şi la clasele de franceză în regim normal, prin adaptarea şi integrarea activităților specifice de antrenare pentru teste, pe tipurile de competențe urmărite.

Filosofia acestui tip de burse este să împărtăşeşti cu ceilalți cunoştintele, competențele pe care le-ai dobândit. Este ceea ce eu încerc să fac de fiecare dată, în primul rând printr-o prezentare detaliată a stagiului, cu ocazia întâlnirilor periodice cu colegii din alte şcoli sau cu colegii de catedră, prin punerea la dispoziția tuturor a materialelor noi, a sitografiei si bibliografiei de stagiu. Anul acesta, de exemplu, am desfăşurat, pentru colegii de franceză, o activitate de curs în care am lucrat competențele corespunzătoare nivelului B2 şi am organizat un punct expozițional cuprinzând informații despre Delf/Dalf.

Scurtă pauză...de fotograf

Promovez mult în rândul colegilor mei bursele de mobilitate individuală, nu numai în domeniul limbilor străine, ci şi în celorlalte domenii de formare, deoarece chiar apreciez că acestea constituie o oportunitate prin care, de fapt, Uniunea Europeană finanțează învățarea, ajutându-te astfel să te perfecționezi, să fii la curent cu noutățile, dar şi să fii mai motivat, mai responsabil şi mai eficient în ceea ce faci la clasă.

Dacă ar fi să rezum în câteva cuvinte ceea ce a reprezentat pentru mine bursa de la Vichy, m-aş referi în primul rând la şansa extraordinară de a vedea la lucru o echipă de profesionişti cum este cea de la Cavilam, de la care am invățat enorm din toate punctele de vedere: competență, seriozitate, disponibilitate, creativitate. A fost apoi ocazia de a mă întâlni cu colegi din toată lumea (Spania, Austria, Grecia, Irlanda, Germania, Irak, Vietnam, Venezuela, Argentina, Albania, Italia, Polonia, Belgia), cu care mai sunt înca în legătură, urmând chiar ca, împreuna cu colege din Belgia şi Grecia să depunem un Proiect multilateral Comenius. Şi, ca „bonus", descoperirea unei regiuni a Franței pe care n-o cunoşteam, a unui oraş care, la un moment dat, a fost cea mai în vogă stațiune termală din Europa şi care continuă să impresioneze prin cosmopolitismul atât de ... francez.

Şi, ca de fiecare dată, redescoperirea Franței şi, implicit, a motivelor pentru care mi-am ales această profesie.

În încheiere, dacă mi-ar fi permis să adresez colegilor mei, profesori de franceză, un îndemn, le-aş spune că, indiferent de vârstă, să îndrăznească să solicite burse de formare continuă ... « *parce qu'ils le valent* ».

Prof. Corina Dâncan

Developing oral fluency in the English language classroom

Profesor: Pop Adriana Elena

Colegiul Economic „Nicolae Titulescu", Baia-Mare, Maramureş

În perioada 21 aprilie – 2 mai 2008 am participat la cursul de formare continuă *„Developing Oral Fluency in the English Language Classroom (Secondary)*" organizat de IPC Exeter în Marea Britanie.

Desfăşurându-mi activitatea într-o unitate şcolară unde majoritatea absolvenților aleg limba engleză ca probă orală la examenul de bacalaureat am considerat necesară participarea mea la un stagiu de formare al cărui obiectiv principal este dezvoltarea fluenței limbii engleze. Acesta a fost motivul principal pentru care am ales acest curs din baza de date. Completarea formularului de candidatură a fost pentru mine o provocare plăcută. Obținerea grantului m-a făcut să mă pregătesc pentru participarea la curs, astfel am căutat informații despre localitatea Exeter, aşezare, populație, climă. Totodată m-am informat despre centrul unde urma să se desfăşoare cursul, despre formatori şi despre programul zilnic al cursului. Un alt element pe care nu l-am neglijat a fost cel legat de mijloace de transport şi modalități de subzistență în Marea Britanie.

În ceea ce priveşte centrul de formare, International Projects Centre, am rămas plăcut impresionată atât în privința localizării sale, pe malul râului Exe, dar mai ales datorită atmosferei care predomină: interes pentru studiu, implicare totală în activitățile desfăşurate, dar şi „căldura umană". Activitățile din cadrul cursului au fost atât de utile şi de plăcute, încât mi-e greu să apreciez care element a fost mai important. Mi-a plăcut în special modul în care formatorii britanici transmiteau informația, departe de răceala academică la care mă aşteptam: erau cât se poate de flexibili, încercând să se plieze pe nevoile noastre şi să remedieze, acolo unde era necesar, eventualele erori. Intenția lor era de a ne face să „simțim" limba, mai mult decât să învățăm structuri abstracte. De exemplu, Martin, unul dintre formatori, ne încuraja să folosim limba pe

care o auzeam pe stradă, în autobuz sau acasă la gazda noastră, „natural English", cum o numea el.

Pe de altă parte, integrarea într-o familie pe parcursul celor două săptămâni a contribuit foarte mult la înțelegerea şi asimilarea realităților britanice. Am reuşit să-mi însuşesc puțin din spiritul britanic prin exercițiul lingvistic zilnic pe care îl favoriza mediul, prin actualizarea cunoştințelor despre istoria şi cultura locurilor şi chiar prin aflarea obiceiurilor legate de servirea mesei şi a ceaiului.

Alt aspect interesant al cursului l-a constituit vizitarea unor localități şi regiuni de o mare importanță culturală şi istorică precum: Tintagel, Dorset, Topsham, Boscastle, Cornwall, Dartmoor.

În egală măsură am apreciat şi participarea internațională la curs ceea ce mi-a dat posibilitatea să-mi dezvolt competențele interculturale alături de cele lingvistice şi să stabilesc legături cu profesori din Italia, Polonia, Germania, Franța, Turcia şi Austria. Pentru mine a fost foarte util să aflu ce metode de predare şi ce materiale utilizează la clasă ceilalți participanți la curs, dar şi diverse aspecte specifice țărilor lor legate de educație şi de condițiile de muncă ale celor implicați în educație. Atât eu, cât şi ceilalți profesori români ne-am integrat cu uşurință în grupul de profesori străini participanți la curs.

Experiența stagiului de formare m-a învățat să diversific materialul didactic utilizat, să-mi creez singură resursele materiale, dar şi să utilizez materiale autentice. În felul acesta am reuşit să captez interesul elevilor mei, să-i conştientizez că o limbă străină nu înseamnă doar cuvinte şi structuri, ci un mijloc de comunicare viu. Elevii mei au apreciat activitățile pe care le-am propus şi pe care le-am desfăşurat împreună cu ei, mărturisindu-mi că acestea le oferă posibilitatea de a fi mai creativi şi mai volubili.

La întoarcerea în țară am realizat un material PowerPoint despre participarea mea la acest stagiu de formare pe care l-am prezentat colegilor mei în cadrul consiliului profesoral. De asemenea am realizat un portofoliu cu materiale obținute în timpul stagiului: fişe cu activități practice, broşuri, hărți, fotografii. Acesta este la dispoziția tuturor colegilor din unitatea şcolară în care lucrez. Urmează şi alte activități de diseminare pe care le voi desfăşura conform planului de diseminare pe care l-am trimis agenției în Anexa IV din contract. Colegii mei s-au arătat interesați de aceste oportunități de formare continuă, prin urmare au

apreciat materialul pregătit şi mi-au cerut detalii legate nu doar de stagiul meu de formare, ci şi de condiţiile şi modalităţile de a participa la o astfel de activitate de formare. Colegii de catedră, în special, mi-au cerut sugestii vis-á-vis de metodele de predare nou achiziţionate şi s-au arătat entuziasmaţi de conţinutul materialelor de la curs.

Din punct de vedere profesional, acest stagiu de formare m-a ajutat să am mai multă încredere în abilităţile mele lingvistice, să-mi îmbunătăţesc fluenţa limbii engleze şi să-mi îmbogăţesc vocabularul prin expunerea la contextul nativ al limbii, dar şi să învăţ noi strategii didactice în predarea limbii engleze. Pe plan personal, consider că activitatea de formare mi-a lărgit orizontul cultural ajutându-mă să înţeleg mai bine cultura şi civilizaţia Marii Britanii dar şi realităţile cotidiene.

Consider că participarea la un stagiu de formare Comenius este o experienţă benefică pentru orice cadru didactic care doreşte să se perfecţioneze în permanenţă, astfel încât să poată oferi o educaţie de calitate şi la standarde europene.

Prof. Adriana Elena Pop

ANPCDEFP

Ministerul Educației, Cercetării şi Inovării
România

Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației şi Formării Profesionale

Calea Șerban Vodă, nr. 133, corp A, etaj 3, sector 4, București 040205

www.anpcdefp.ro

DG Educație şi cultură

Programul de învățare pe tot parcursul vieții

Material realizat cu sprijinul financiar al Comisiei Europene.